

CA1 TB 11 -82G72 Digitized by the Internet Archive in 2024 with funding from University of Toronto







CAI TB 11 -82672

# Guide for Establishing New Agencies

(Including Short-term Agencies)



Government Publications

TB 11 - 82973



A GUIDE FOR ESTABLISHING NEW AGENCIES (Including Short-Term Agencies)

Organization Policy Group Organization and Classification Division Personnel Policy Branch November, 1982



## Contents

Section		Page	
1.	Introduction	1	
	1.1 Purpose of Guide 1.2 Initial Sources of Assistance	1 1	
2.	Administrative Coordinator	1	
3.	Statutory Requirements		
4.	Treasury Board Submissions	3	
5.	Obtaining Financial Resources and Person-years	3	
6.	Establishing the Organization	4	
	6.1 Organization 6.2 Classification	4 5	
7.	Obtaining Personnel Resources	5	
	7.1 Staffing 7.2 Meeting Immediate Personnel Requirements 7.3 Interchange Canada Program 7.4 Temporary Assignment Program	5 6 7 7	
8.	Other Personnel Related Requirements	8	
	8.1 Terms and Conditions of Employment 8.2 Labour Relations 8.3 Application of the Public Service	8	
	Superannuation Act 8.4 Insurance Programs Applicable to Federal Employees	8	
	8.5 Pay 8.6 Equal Employment Opportunity Policies	9 10	
	8.7 Sources of Additional Information on Personnel Management	10	
9.	Official Languages Policy	11	
	9.1 Application 9.2 Implementation	11 11	
10.	Financial Management	12	

11.	Obtain Resou	ning Goods and Services (Administrative rces)	12
	11.1	Office Accommodation	13
	11.2	Office Furniture and Furnishings	14
	11.3	de-Perent and pupplifes	14
	11.4	Contracting for Services	14
	11.5	Temporary Help Services	15
	11.6	Travel	15
	11.7		16
	11.8		
		Service and Other Organizations	16
12.	Guide	for Establishing Short-Term Agencies	18
	12.1	Introduction	18
	12.2	Establishing a Commission of Inquiry	18
		12.2.1 Initial Sources of Assistance	18
		12.2.2 Submissions to the	10
		Governor in Council	19
	12.3	Executive Secretary or Executive Director	20
	12.4	Administrative Officer	20
	12.5	Obtaining Financial Resources	20
	12.6	Obtaining Personnel Resources	20
		12.6.1 Staff Engaged from Outside the Public Service	21
		12.6.2 Terms and Conditions of Employment	21
		12.6.3 Public Service Superannuation Act	21
		12.6.4 Insurance Programs	21
		12.6.5 Pay	21
		12.6.6 Obtaining the Services of Public	
		Servants	21
		12.6.7 Remuneration and Reimbursement of	
	7.0 ***	Staff	22
	12.7	Official Languages Policy	23
	12.8	Financial Management	23
	12.9	Obtaining Goods and Services	23
	12.10	Winding up a Commission	24
Appendic	es		
Appendix	''A''	List of Manuals and Other Publications	25
	"B"		0.5
	D	List of Telephone Numbers	27



#### Guide for Establishing New Agencies (Including Short-Term Agencies)

#### 1. Introduction

## 1.1 Purpose of Guide

The purpose of this Guide is to provide information to assist those involved in establishing a new department or agency. It does not deal with the steps involved in obtaining the authorization of the Prime Minister or Parliament to create a new organization. Rather, it assumes the existence of such authority and restricts itself to outlining the administrative actions necessary to bring the new body into operation.

The Guide relates primarily to the establishment of organizations which are departments for purposes of the Financial Administration Act (FAA) and which are part of the public service for purposes of the Public Service Employment Act (PSEA) and the Public Service Staff Relations Act (PSSRA) Schedule I, Part I; i.e. departments and other portions of the public service for which the Treasury Board is the employer. It may also be used to establish agencies listed in Part II of Schedule I of the PSSRA; i.e. separate employers.

The extent to which the Guide applies to the establishment of a short-term agency; i.e. an agency with a short life span specified in the legislation establishing the agency or implicit in its mandate, depends on the status of the agency in relation to the FAA, the PSEA and the PSSRA. If, for example, the short-term agency is designated as a department for purposes of the FAA and is added to Schedule I, Part I of the PSSRA all aspects of this Guide will apply. If, however, the short-term agency is not subject to the PSSRA (and therefore not subject to the PSEA) as is the case with some short-term agencies, including most Commissions of Inquiry, only certain portions are applicable. Therefore a separate section concerning the establishment of short-term agencies is included in the Guide (see Section 12).

#### 1.2 Initial Sources of Assistance

The parent department (where applicable) is likely to be a primary source of assistance in a new agency's initial stages. In addition the Organization Policy Group, Personnel Policy Branch, Treasury Board Secretariat (TBS) will, on request, provide advice and assistance.

#### 2. Administrative Coordinator

An administrative coordinator should be designated immediately after the decision has been made to establish a new agency. The person designated should have experience in financial, personnel and general administration in the public service. The nature and volume of the administrative activities in an agency's initial stages are usually more demanding than those of an established organization. Therefore the administrative coordinator is often senior to the administrative officer who will be responsible for the on-going administrative functions of the agency.

The services of an administrative coordinator can often be obtained by seconding a senior officer from the parent department, another department or a central agency. Assistance in selecting a coordinator may also be obtained by contacting the Temporary Assignment Program, TBS, at 593-7631, Ext. 294 or the Senior Executive Programs Branch, Public Service Commission (PSC), at 992-3937.

#### 3. Statutory Requirements

The legislation pursuant to which a new agency is established may stipulate a number of statutory requirements. For example, the agency may not become a legal entity until the act is proclaimed by order in council. Orders in Council may also be required if the new agency is to be subject to other legislation such as the FAA and the PSSRA. If the establishment of the new agency involves a transfer of duties, staff and materiel then a submission to the Governor in Council may be required, pursuant to the Public Service Rearrangement and Transfer of Duties Act. Submissions under this Act can only be made on the recommendation of the Prime Minister; any proposed use of this mechanism should therefore be discussed with the Privy Council Office, Machinery of Government Directorate (Tel: 996-7751).

Therefore one of the first activities of a new agency or the parent department is to prepare the necessary submissions to the Governor in Council. Examples of the types of submission which may have to be prepared, in consultation with the appropriate central agency, are:

- designation of appropriate minister;
- proclamation of the act, if needed;
- appointments by order in council to the agency;
- designation of the fiscal year;
- designation of auditors;
- amendment of the schedules of the FAA;
- application of the PSSRA and amendment of its schedules, if applicable;
- application of the Canada Labour Code, if applicable;

- application of the PSEA; and
- transfer of duties, personnel and materiel pursuant to the Public Service Rearrangement and Transfer of Duties Act.

For advice concerning the drafting of Orders in Council and a copy of the manual titled <u>Directives on Submissions to the Governor in Council and Statutory Instruments</u>, contact the Office of the Assistant Clerk of the Privy Council (Orders in Council) at 992-9659.

#### 4. Treasury Board Submissions

Pursuant to the FAA, departments and agencies are required to seek approval of the Treasury Board for authorities relating to the financial, personnel and administrative resources before making any commitments on these matters. Treasury Board authorities may be obtained by making submissions to the Treasury Board. The Submissions Manual - Procedures for Making Submissions to the Treasury Board and Governor in Council (Cat. No. BT 32-4/1977) describes the procedures to be followed in making submissions to the Treasury Board, including submissions referred to the Board for recommendation to the Governor in Council.

#### 5. Obtaining Financial Resources and Person-years

A submission must be made to Treasury Board for authorization for funds and person-years for the fiscal year in which the agency is established. The submission should propose:

- provision in the interim period for a temporary allotment from Treasury Board Vote 5 "Contingencies" or approval to request a special warrant from the Governor General when Parliament is not in session, to cover operating costs of the new agency;
- approval of the objective, program description and vote wording and details of person-years for the proposed organization;
- authority to include items in the forthcoming supplementary
   estimates and the main estimates to provide for the new agency.

For the following fiscal year, the agency will need to prepare an Operational Plan, a Strategic Overview and an Estimates document as described in the Policy and Expenditure Management System Manual. This Manual, as well as assistance in planning resources, is available from the Estimates Division, Program Branch, TBS at 992-6616.

The policies and programs of departments and agencies must be formally approved by the appropriate Policy Committee of Cabinet. Departments submit Operational Plans outlining their resource requirements to

undertake approved programs about 12 months before the start of the new fiscal year. The forecast must include the cost of maintaining the current levels of service. Any expansion of existing activities, or new activities to be undertaken, would be submitted to the appropriate Policy Committee by means of a Strategic Overview submission. These forecasts of resource requirements are reviewed by Treasury Board and the appropriate Policy Committee. TBS prepares recommendations of resource allocations approved to date for each program for review by the Treasury Board and Cabinet Committee on Priorities and Planning.

About eight months before the start of the new fiscal year, departments are advised of the allocations approved by Cabinet. Departments then develop detailed estimates of their resource requirements for the new fiscal year and submit them at the end of October (i.e. six months before the start of the fiscal year). Following review and approval by Cabinet, the estimates of all departments and agencies are printed in the Estimates (commonly called the Blue Book) and are presented to Parliament each February.

To finance unforeseen requirements during the fiscal year, Parliament is also asked to authorize additional spending through Supplementary Estimates. The first supplementary estimates are usually presented to Parliament in November of the fiscal year and the last supplementary estimates are presented near the end of the fiscal year.

The estimates (i.e. main estimates, and supplementary estimates) are subdivided into votes, which are the basis upon which Parliament is asked to approve the estimates amounts in the appropriation acts. The main estimates also include a display of statutory amounts for which the required expenditures have already been approved through existing legislation. If a copy of the current year's Estimates is required for reference it can be purchased from the Canadian Government Publishing Centre, DSS Ottawa, KIA OS9. Tel: 994-3475.

# 6. Establishing the Organization

## 6.1 Organization

For new agencies that are subject to the PSSRA Schedule I, Part I Treasury Board approval is required for the establishment of the organization. The Organization Policy Group, Personnel Policy Branch TBS (593-7631) should be consulted as soon as possible concerning the organization of the new agency. Treasury Board submissions are also required for all Assistant Deputy Minister (ADM) and other assistant deputy head titles; the establishment of an Executive Complement (EXC) and Senior Management Group Complement (SMGC).

Treasury Board's policies on organization and policies to control the number of senior personnel in the public service are set out in the <u>Personnel Management Manual</u> (PMM) Volume 3, Chapter 1-3. Treasury Board's policy on the use of ADM and other assistant deputy head titles is set out in PMM, Volume 3, Chapter 1-4.

The Organization Policy Group is prepared to act as point of contact and coordination between the new agency and other branches of the TBS and to assist in the preparation of the necessary submissions to the Treasury Board.

#### 6.2 Classification

Pursuant to the Financial Administration Act, TBS is responsible for the classification of positions and employees in the public service; i.e. those departments and other portions of the public service listed in Schedule I, Part I of the PSSRA. Treasury Board's policies on classification, including criteria for the delegation of Treasury Board's classification authority to departments, are set out in Volume 3, Chapter 2-2 of the PMM.

As a new agency will not usually have classification authority delegated to it immediately all classifications must initially be carried out by the Treasury Board Secretariat.

For assistance in writing position descriptions and for other requirements relating to classification contact the following:

For Management Category positions - Classification Operations
Management Category Group
General Personnel
Management Division
593-7783

For all other groups and levels - Head, Classification Operations Section Organization and Classification Division 593-7631, Ext. 254

#### 7. Obtaining Personnel Resources

#### 7.1 Staffing

The PSC is responsible for recruitment, selection and appointment in accordance with the merit principle for the public service; i.e. those departments and other portions of the public service listed in Schedule I, Parts I and II of the PSSRA (except where there is appointment authority under another Act of Parliament). The PSC is also responsible for providing service-wide staff training and development programs including language training and testing.

The staffing process involves the following activities:

- prescribe statements of qualifications in accordance with the selection standards;
- advertise for, or select from inventories, candidates according to criteria chosen;
- constitute selection boards and screen candidates;
- select candidates;
- receive appeals, if any; and
- make offers and confirm appointments.

The PSC's staffing authority may be delegated to deputy heads who have an adequate number of qualified staffing officers to carry out the responsibility. For further information contact the Delegated Staffing Advisory Division, PSC at 593-5794.

As staffing authority is not likely to be delegated to a new agency, staffing must initially be carried out by the PSC.

For assistance and advice contact the following in the Public Service Commission:

	for EX Group and equivalent positions (Senior Executive Programs Branch)	992-3937
	non-executive staffing (Senior Management Staffing Program)	593-5511
Min	staffing consultation services (Delegated Staffing Advisory Services)	996-8999
-	language training (Language Training Branch)	995-6134
-	official languages (Official Languages Directorate)	593-5211
-	policies and procedures (Senior Management Staffing Program)	593-5511

# 7.2 Meeting Immediate Personnel Requirements

Secondments, and the contracting for the services of individuals to achieve prescribed objectives, are the most frequently used methods of obtaining personnel on a short-term basis to help the agency become established. Contracting for Services - a Manager's Guide is available from the Administrative Policy Branch, Treasury Board Secretariat at 996-1292.

Advice and assistance with the secondment of executives may be arranged through the Director General, Senior Executive Programs Branch PSC at 992-3937. In addition the Assistant Secretary, Organization and Classification, TBS is prepared to provide assistance in the secondment of executives.

Support staff should also be seconded, if possible, from the parent department during the agency's initial stages.

See Sections 11.4 and 11.5 of this Guide for information concerning contracting for services including the use of temporary help services.

## Special Assignment Pay Plan (SAPP)

The Special Assignment Pay Plan (SAPP) provides authority for deputy heads and heads of agencies to pay persons at their certified level for a limited period of time, when their salaries are not consistent with the level of duties and responsibilities assigned. Circumstances in which SAPP may be used include cases where the duties to be performed have not been classified, or are classified at a level lower than the level of the employee. (The SAPP authority is not applicable to the Management Category (EX and SM Groups) and equivalent groups and levels.)

Before making any SAPP assignments an agency must be allotted a SAPP quota by Treasury Board. The SAPP quota is the maximum number of persons the agency may assign under the provisions of the SAPP.

Policies concerning SAPP appear in the Personnel Management Manual (PMM) Volume 4, Chapter 21. For interpretation and advice concerning SAPP policies and for information on the procedures for obtaining a SAPP quota contact the Head, Classification Operations Section, Organization and Classification Division, TBS at 593-7631, Ext. 254.

#### 7.3 Interchange Canada Program

The services of executives from the private sector may be obtained through the Interchange Canada program which provides for exchanges of personnel between the federal government and the private sector as well as provincial governments and academic institutions. For further information contact the PSC at 995-1141.

# 7.4 Temporary Assignment Program (TAP)

The Temporary Assignment Program (TAP), administered by the Treasury Board Secretariat, provides executives and senior officers for a specific period. The person-years and senior personnel resources (Executive Complement or Senior Management Group Complement) for the TAP are provided for by TBS. The client department or agency will be required to reimburse TBS for salary costs and provide accommodation.

The TAP policy is detailed in the Personnel Management Manual (PMM) Volume 3, Chapter 1-5. Questions in connection with this program should be directed to the Director, Organization Policy and TAP, TBS at 593-7631, Ext. 294.

#### 8. Other Personnel Related Requirements

## 8.1 Terms and Conditions of Employment

In the case of any portion of the public service of Canada specified in Part I of Schedule I of the PSSRA, the Treasury Board as employer, negotiates or determines terms and conditions of employment.

Separate employers; i.e. those portions of the Public Service of Canada specified in Part II of Schedule I of the PSSRA, may negotiate or determine terms and conditions of employment for their employees. However, before negotiating or determining terms and conditions of employment consultation with the Treasury Board Secretariat is required.

The General Personnel Management (GPM) Division should be consulted before establishing or changing terms and conditions of employment for employees who are not subject to collective bargaining. Initial contact should be with the Assistant Secretary, GPM Division at 593-7783, Ext. 307.

With regard to terms and conditions for employees subject to collective bargaining, separate employers must obtain a mandate for their negotiators in advance of bargaining. Contact the Assistant Secretary, Staff Relations and Compensation Division at 593-7771, Ext. 250.

#### 8.2 Labour Relations

Labour relations in federal agencies are governed either by the Public Service Staff Relations Act (PSSRA) or by the Canada Labour Code, Part V (Industrial Relations). Applicability of one or the other is either stipulated in the Act establishing the agency or is specified by an order in council. If the Act establishing the agency is silent on the applicability of either PSSRA or CLC, Part V, the agency should seek guidance from the Staff Relations and Compensation Division of the Treasury Board Secretariat (Tel: 593-7771) regarding whether PSSRA should apply. If it is determined that PSSRA should apply a draft order in council should be prepared in consultation with the Assistant Clerk of the Privy Council, Orders in Council at 992-9659.

# 8.3 Application of the Public Service Superannuation Act

The status, vis-à-vis the Public Service Superannuation Act, of the employees of a department or agency established by statute can be determined in the establishing statute. Appropriate wording should be developed in consultation with the Pensions Group, TBS.

If a department or agency is not established by an Act of Parliament or if the establishing statute does not address the pension issue, the agency can, if it is an agent of Her Majesty, be added to Schedule A of the PSSA by the Treasury Board. A request for this coverage should be made to the Pensions Group, TBS, who will prepare the necessary submission.

If the agency is designated as a department for the purposes of the FAA it is possible that all pension coverage will be automatic without further action by the Treasury Board.

All questions and requests, in connection with this section should be directed to the Head, Pensionable Employment Policies, Pensions Group, TBS at 593-7783.

## 8.4 Insurance Programs Applicable to Federal Employees

If the new agency is designated as a department for the purposes of the FAA and is added to Schedule I, Part I of the PSSRA, the agency is automatically subject to Public Service insurance programs such as Public Service Management Insurance Plan, Disability Insurance, or Group Surgical-Medical Insurance Plan.

If either of these conditions does not apply, but the agency wishes to participate in Public Service insurance plans, it is possible in most cases for the Treasury Board of Canada to designate the agency for that purpose. Such designation is normally conditional upon the agency being subject to the PSSA. For advice in this connection, contact the Benefits Group, General Personnel Management Division, at 593-7783.

With regard to the application of the Government Employees Compensation Act (GECA), contact the Chief, Injury Compensation Division, Labour Canada at 997-2281. This Division can provide advice as to whether, given the nature of the agency, GECA coverage would be automatic, should be invoked in the establishing statute, or could be effected by Order in Council.

#### 8.5 Pay

The Department of Supply and Services is responsible for administering public service pay and for administering superannuation and other employee benefit plans.

To arrange payroll service, which includes deductions for superannuation and other benefits, for employees appointed under the PSEA contact the Director, Pay Products and Systems Division, Compensation and Payments Services Branch at 997-7454. To arrange for the payment of personnel not appointed under the PSEA contact the Director, Financial Products and Systems Division, Compensation and Payments Services Branch at 997-5791.

#### 8.6 Equal Employment Opportunities Policies

It is government policy that the Public Service be as representative of the Canadian population as possible and that women, indigenous people, the handicapped, other designated groups, as well as both official languages communities, have equality of access to jobs and opportunity for advancement in the Public Service.

Treasury Board's equal employment opportunity policies concerning designated groups such as indigenous people and the handicapped are set out in the PMM. These policies apply to all departments and agencies listed in Part I of Schedule I of the PSSRA.

For further information, interpretation and advice concerning these equal employment opportunity policies contact the Assistant Secretary, Developmental Personnel Policies and Activities Division, TBS at 593-7783, Ext. 332.

One of the objectives of the Official Languages policy is that the two official languages communities should have equitable opportunities for employment and a career in the Public Service. See Section 9 - Official Languages Policy.

## 8.7 Sources of Additional Information on Personnel Management

The following manuals and other publications will be of assistance in the areas of organization, classification, staffing and other personnel related matters:

Personnel Management Manual

Personnel Legislation Volume (PMM)

Pay Administration Volume (PMM)

Handbook of Classification and Pay Administration in the Public Service of Canada

Classification and Selection Standards

Public Service Commission Staffing Manual

Public Service Commission Selection Standards

Selection Guidelines for Staffing the Management Category

Collective Agreements and Compensation Plans

Appendix "A" provides information on how these and other publications referred to in this Guide may be obtained.

## 9. Official Languages Policy

The three objectives of official languages policies and programs within the Public Service of Canada are:

- (a) Canadians should be able to communicate with, and to obtain services from, the federal institutions of government in the official language of their choice, and arrangements should be made to this effect wherever there is sufficient demand for it.
- (b) Subject to the previous principle, Canadians of the two official language groups should have equitable opportunities for employment and a career in the federal institutions of government, and to carry out their work in the official language of their choice.
- (c) The two official language groups should participate equitably in the federal institutions of government.

# 9.1 Application

Official languages policies apply to all departments and other portions of the Public Service of Canada as listed in Part I of Schedule I of the Public Service Staff Relations Act. They also apply to those corporations included in Schedules 'B' and 'C' of the Financial Administration Act.

Corporations included in Schedule 'D' of the Financial Administration Act, as well as those agencies not included in any of the above lists or schedules, are responsible for taking measures to ensure that the provisions of the Official Languages Act are respected and that appropriate federal official languages policies are implemented.

## 9.2 Implementation

Deputy heads of departments and agencies are responsible for complying with the provisions of the Official Languages Act, and for achieving the government's official languages objectives within their organizations. An officer in the agency should be delegated responsibility for the official languages function.

Technical and specialized assistance is available to new agencies from the Official Languages Branch of TBS. This branch is responsible for producing general guidelines and criteria for general direction to federal departments and agencies. The director of the Operations Division (593-6921, Ext. 313) will help an agency to plan, develop and organize its own official languages program.

Official Languages in Canada - A Statement of Policies (Circular No. 1977-46) outlines basic policy concerning official languages and gives a consolidated statement of policies for the Public Service. Certain policy modifications are issued from time to time, e.g. Circular No. 1981-29 - A Statement of Selective Policy Changes. These Circulars are available from the Documentation and Reference Centre, Official Languages Branch at 593-6921, Ext. 244.

For interpretion, advice or questions of application contact the Official Languages Branch, TBS at 593-6921.

#### 10. Financial Management

Deputy heads of agencies are responsible for the establishment, maintenance and operation of systems of financial administration to satisfy the requirements of Parliament, central agencies and departments (including agencies) as expressed in statutes, regulations and other directives.

The Office of the Comptroller General has issued a <u>Guide on Financial</u> Administration for Departments and Agencies in the <u>Government of Canada</u>, which identifies the requirements for financial administration in departments and agencies, and outlines a course of action for deputy heads to follow in discharging their responsibilities in this area. A new agency should have a copy. It consolidates and describes Treasury Board policy and regulations in the area of financial administration. The Guide can be purchased from the Canadian Government Publishing Centre, 994-3475. The catalogue number is BT32-5/1979.

To assist agencies in developing financial systems, the Office of the Comptroller General has published a manual entitled Specifications for Departmental Systems in the Government of Canada. This Manual can be obtained from the Policy Development Branch, Office of the Comptroller General - 995-3655.

The agency's parent department will normally provide financial services until the agency becomes fully operational. Advice on establishing a financial organization within an agency, or help in locating suitable candidates for staffing financial positions, can be obtained from the Professional Development Division of the Policy Development Branch (593-5250), Office of the Comptroller General of Canada. Enquiries on matters included in the Guide on Financial Administration for Departments and Agencies in the Government of Canada should also be directed to the Policy Development Branch (995-0092).

## 11. Obtaining Goods and Services (Administrative Resources)

In addition to their responsibility for financial and personnel resources deputy heads are responsible for the management of administrative resources. There are four classes of administrative

resources, each the subject of a volume of the Administrative Policy Manual issued by the Administrative Policy Branch of TBS:

- Real Property
- Materiel
- Services
- Information

The subjects covered in the Manual are wide-ranging and new agencies would benefit from reviewing the entire Table of Contents. It includes Treasury Board policies not only on accommodation, goods and services, but on special subjects such as government advertising, exhibitions, hospitality, commercial practices of government organizations, to name a few. The Manual also identifies the circumstances in which submissions to the Treasury Board on administrative management matters are required, and outlines the information required in support of such submissions.

Deputy heads are expected to acquire physical resources with due regard to probity and prudence and to use them efficiently and effectively. Accordingly, the Administrative Policy Manual contains contract policies which govern acquisition, and numerous chapters on the entitlement for, and use of, goods and services. Requests for copies of the Administrative Policy Manual should be submitted to the Planning and Evaluation Division, Administrative Policy Branch, TBS at 996-1292.

Areas which are of general interest are reviewed below.

#### 11.1 Office Accommodation

Chapter 120 of the Administrative Policy Manual sets out policies regarding office accommodation, including the office accommodation control standard. The accommodation policies apply to departments and agencies in Schedules A and B of the FAA and branches designated as departments for purposes of the FAA.

Requests for accommodation should be directed to the Department of Public Works (DPW). Requests for accommodation in the National Capital Region should be directed to Project Development, Planning and Coordination (DPW) at 992-3004. For accommodation outside the National Capital Region contact the Director, Headquarters Operational Services at 998-8249. The Department of Public Works has published A Guide to Accommodation Services which may be obtained from the Canadian Government Publishing Centre (Catalogue No. W 68-2/1981).

If the accommodation requirement exceeds the standards set out in the policy, or includes any special purpose needs not within the limits permitted by the standard, the agency must seek Treasury Board approval for the requirement by formal submission. For interpretation of the accommodation policy, inquiries should be directed to the Real Property and Accommodation Group, Policy Development and Revision Division, Administrative Policy Branch, Treasury Board.

For questions relating to implementation of the accommodation policy or submissions, contact the Real Property and Accommodation Group, Implementation and Review Division, of the same branch.

## 11.2 Office Furniture and Furnishings

Chapter 240 of the Administrative Policy Manual outlines policies governing the acquisition, use, and disposal of office furniture and furnishings. These policies apply to departments and agencies in Schedules A and B of the FAA and branches designated as departments for purposes of the Act.

Requests for furniture and furnishings should be directed to DSS at 997-5325. For information concerning policies on office furniture and furnishings contact the Head, Material Policy, Policy Development and Revision Division, Administrative Policy Branch, TBS.

## 11.3 Office Equipment and Supplies

Chapter 235 of the Administrative Policy Manual refers to policies concerning the acquisition, use, and disposal of office machinery and equipment, office stationery, supplies and paper. These policies apply to departments and agencies in Schedules A and B of the FAA and branches designated as departments for purposes of the Act.

Requests for office equipment and supplies should be directed to DSS at 997-6340. For further information concerning these policies contact the Head, Material Policy, Policy Development and Revision Division, Administrative Policy Branch, TBS.

# 11.4 <u>Contracting for Services</u>

Chapter 312 of the Administrative Policy Manual sets out Treasury Board policy on service contracts. The policy includes sections addressing (a) employer-employee relationships (b) tasks to be performed within the Public Service and tasks which should be contracted out (c) fee guidelines and (d) contracting for the services of former government officials.

The policy on contracting for services applies to all departments and agencies that are subject to the Government Contract Regulations. In general the Government Contract Regulations apply to departments and agencies in Schedules A and B of the FAA and branches designated as departments for purposes of the Act. The specific exceptions are set out in the Regulations which appear as Appendix A of Chapter 310 of the Administrative Policy Manual.

With respect to consultant and professional services it is government policy to hire outside consultants or professionals in the following circumstances:

the advice or services sought and the resulting expenditure can be justified as necessary to satisfy program requirements;

the services can be defined adequately to form the basis of a contract;

the services are available at reasonable cost; and

their use is consistent with specific government policies.

#### 11.5 Temporary Help Services

The services of support staff may be contracted from temporary help services.

It is the policy of the government that the use of temporary help services provided under contract be confined to those situations in which it is not feasible to assign public servants, that engagements be limited to a maximum of eight weeks duration, and that contracts are made with companies with which DSS has standing offer agreements. DSS (997-7146) will provide, on request, a list of companies, and rates and terms and conditions which agencies are to use in the engagement of temporary help.

Chapter 317 of the Administrative Policy Manual describes the government's policies regarding the use of temporary help services provided under contract. These policies apply to all departments and agencies that are subject to the Government Contract Regulations. In addition the policies apply to all other organizations listed in Part I of Schedule I of the Public Service Staff Relations Act that are not subject to the Government Contract Regulations.

For interpretation and advice on policies regarding contracting for services, including temporary help services, contact the Contracts Group, Policy Development and Revision Division, Administrative Policy Branch, TBS at 995-6957. Questions relating to submissions on these matters should be directed to the Services Group, Policy Implementation and Review Division of the same branch at 992-1077.

#### 11.6 Travel

Chapter 370 of the Administrative Policy Manual sets out the Treasury Board Travel Directives on policy, transportation and accommodation standards, allowances and rates and conditions of payment and reimbursement. These policies apply to Public Service employees and other persons travelling on government business except those whose travel is governed by other authorities: e.g.

Cabinet ministers, parliamentary secretaries, members of the Senate and the House of Commons;

#### judges;

members of the Canadian Forces and the Royal Canadian Mounted Police, persons whose travel on official business is governed by any Statute, Order in Council, Treasury Board authority or contract, which indicates the expenses which may be paid, or in respect of whom special regulations have been issued;

members and employees of "separate employers" within the meaning of the Public Service Staff Relations Act.

Contact the Central Travel Service (DSS) at 993-1661 for travel and accommodation reservations. For policy interpretation and advice contact the Services Group, Policy Development and Revision Division, Administrative Policy Branch, TBS at 995-6166.

#### 11.7 Relocation

Chapter 375 of the Administrative Policy Manual sets out the relocation policy, including limits for the reimbursement of expenses associated with the relocation of an employee from one place of employment to another. The Relocation policy applies to departments, agencies and corporations listed in Schedules A and B of the FAA, those schedule C corporations listed in Part I of Schedule I of the Public Service Staff Relations Act, and branches of government designated as departments for purposes of the FAA with the exception of Commissions of Inquiry.

## 11.8 Other Services Available from Common Service and Other Organizations

Government Telecommunications Agency (GTA)  Department of Communications (DOC)  Telephones and telecommunications	996-7964
Telephones and telecommunications	990-7904
Secretary of State (SEC)	
Translation services	997-2018
Public Archives (ARC)	
Central Registry and Records Management	996-5904
Public Works (DPW)	
fire protection	998-4617
maintenance	992-0980
moving (relocation of offices)	992-3965
parking	996-2040
space management	996-7327

## Department of Justice (JUS) Legal services

995-1004

Supply and Services Canada (DSS)

The DSS Customer Manual outlines all the goods and services available from the department. A copy of this manual may be obtained from DSS at 997-3050.

Some of the most frequently requested goods and services available from DSS and the relevant telephone numbers follow:

Advertising	997-7268
Audit Services	995-6341
Central Accounts	997-6830
Personal Security Clearances	997-5310
Printing	997-7307
Public Service Pay	997-7454
Publications	597-5362
Relocation	997-5040
Repair and Maintenance (office equipment, furniture, etc.)	996-6554
Security Clearance	997-5310
Signs and Exhibits	993-2962
Stationery (including forms)	997-7194
Superannuation (DSS)	506-388-6222

#### 12. Guide for Establishing Short-Term Agencies

#### 12.1 Introduction

The purpose of this section is to provide information to assist in the establishment of short-term agencies. (A short-term agency is one which has a short life span specified in the legislation establishing the agency or implicit in its mandate.) This section supplements and should be read in conjunction with the preceding sections of the Guide.

The most common short-term agencies are commissions of inquiry established pursuant to the Inquiries Act, and the procedures outlined here relate primarily to commissions of inquiry. However, many aspects of the approach outlined will be applicable to other short-term agencies as well.

The Inquiries Act provides for two different types of commissions:

- Public Inquiries established by the Governor in Council pursuant to Part I of the Inquiries Act to inquire into any matter connected with the good government of Canada, or the conduct of any part of the public business thereof.
- Departmental
  Investigations

   established by the minister presiding over any department of the public service under the authority of the Governor in Council to investigate and report upon the state and management of the business, or any part of the business of the department, and the conduct of any official of the department in relation to his or her official duties.

Section 11 of the Inquiries Act provides that commissioners appointed under the Act may engage the services of such accountants, engineers, technical advisers or other experts, clerks, reporters and assistants as they deem necessary or advisable, and also the services of counsel to aid and assist the commissioners in the inquiry.

## 12.2 Establishing a Commission of Inquiry

#### 12.2.1 Initial Sources of Assistance

Until an executive secretary and an administrative officer are engaged, the administrative staff of the department of the "designated" minister will normally provide all necessary administrative services. After the executive secretary or an administrative officer and other administrative staff have been engaged by the commission the financial, personnel and other specialists of the department of the "designated" minister should continue to be utilized as much as possible.

Note: The designated minister is the Minister of the Crown designated by the Governor in Council as the "appropriate" minister for purposes of the Financial Administration Act.

In addition the Organization Policy Group, TBS is prepared to provide assistance in setting up a commission of inquiry including liaison and coordination with other areas of TBS.

## 12.2.2 Submissions to the Governor in Council

To establish a commission pursuant to the Inquiries Act an Order in Council is issued. This initial Order in Council appoints the commissioners, establishes their terms of reference, and authorizes the commissioners to do certain things and directs them to do others, including the authority to engage the services of such counsel, staff and technical advisers as they may require. This initial Order usually includes a provision that the staff so engaged will be paid "at rates of remuneration and reimbursement to be approved by the Treasury Board." In this connection, the commission or office, as the case may be, may choose to specify in the draft order in council or to prepare a submission to the Treasury Board seeking authority for:

- (a) hiring staff up to certain salary levels; and
- (b) entering into contracts for services up to certain rates and amounts that are no greater than those specified in the Government Contracts Regulations rather than having to obtain Treasury Board approval for each transaction.

Two supplementary submissions are usually made:

(1) An Order in Council designating the commission as a "department" for the purpose of the Financial Administration Act; and designating a Minister of the Crown as the "appropriate Minister" under that Act; this Order in Council can be used to formalize the name the commission will operate under, if a name has not been designated in the original Order in Council appointing the commissioners;

(The responsibility for preparing the order in council lies with the Assistant Clerk of the Privy Council (Orders in Council) on the request of the Comptroller General.)

(2) A Treasury Board submission and an attached draft Order in Council recommending that the Governor in Council approve the honoraria for the commissioners, and the payment of travelling and living expenses, (usually on the basis of transportation expenses and a non-accountable per diem living allowance).

## 12.3 Executive Secretary or Executive Director

The first staff member engaged by the commission should be an executive secretary who should proceed to engage the services of an administrative officer.

#### 12.4 Administrative Officer

The administrative officer should be experienced in government operations and familiar with the roles and responsibilities of the central agencies and common service departments. A good administrative officer might be obtained by secondment or other means from the public service.

The Privy Council Office (Special Projects) at 992-9716 may be of assistance in identifying individuals with the necessary experience to be competent administrative officers.

After the operations and scope of the commission have been determined by the chairman and the other commissioners, the executive secretary and the administrative officer should proceed to establish the organization, draw up a budget and prepare to recruit staff.

#### 12.5 Obtaining Financial Resources

The funds required for the operation of a commission are provided from the appropriation of the department of the "designated" minister. A budget should be drawn up to cover all financial needs for the anticipated life span of the commission. This budget should be prepared in consultation with the financial staff of the department of the "designated" minister. It must also be determined whether the commission can be funded from available funds or whether a submission for additional funds is required. If an allottment from the Government contingencies (Treasury Board Vote 5) is required as an interim measure, this requirement should be discussed with the Program Branch of the Treasury Board Secretariat (995-8429).

It should be noted that commissions of inquiry are not subject to Treasury Board's person-year control because they do not come under the PSEA, and are not part of the public service for the purposes of the PSSRA.

#### 12.6 Obtaining Personnel Resources

Pursuant to Section 11 of the Inquiries Act, commissions may engage their own staff. Staff may be hired directly from outside the public service or obtained by secondment or other means from the public service. Commissions generally use both approaches in obtaining staff. These approaches are outlined below.

## 12.6.1 Staff Engaged from Outside the Public Service

Commissions may appoint their own employees. The PSC does not have appointment authority with respect to commissions of inquiry. Similarly the Treasury Board's classification policies and policies to control the number of senior personnel do not apply.

Commissions may also enter into contracts for the services of professionals, specialists and experts in accordance with the provisions of the Government Contract Regulations and Treasury Board's policies on contracting for services.

In addition a commission may be able to obtain the services of senior personnel from Interchange Canada and the Temporary Assignment Program through the department of the "designated" minister.

To obtain the services of legal counsel from the private sector consultation with the Department of Justice is required. The Department of Justice has guidelines for the fees to be paid lawyers from the private sector. After consultation with the Department of Justice, Treasury Board approval of the proposed fees must be requested by formal submission.

# 12.6.2 Terms and Conditions of Employment

Staff hired by commissions are not public servants for purposes of the PSSRA and PSEA. However they are usually afforded the same leave, statutory holiday and other non-monetary benefits as public servants.

# 12.6.3 Public Service Superannuation Act

See Section 8.3

# 12.6.4 <u>Insurance Programs</u>

See Section 8.4

### 12.6.5 Pay

See Section 8.5

# 12.6.6 Obtaining the Services of Public Servants

Experience over the past few years has indicated that managers of short-term agencies could benefit from guidelines to help them make resourcing decisions as expeditiously as possible within the framework of current policy and regulations.

Resourcing a short-term agency requires careful planning and an understanding of the various alternative methods of staffing that are available and appropriate to the types of employee required. As important as the actual hiring of employees, is the question of where and how they will be placed on the wind-down of the agency. A particular method of staffing may be chosen because it is a quick and easy way to obtain staff. However, the implications for placing a public servant within the Public Service afterwards may be unfavourable.

Managers involved in obtaining human resources for agencies should consider alternatives, not only from the point of view of the benefit for the agency, but also from the point of view of their attractiveness to the prospective employee. For example, an agency may desire the services of an experienced public servant and decide to hire such an employee by means of a lateral transfer. When the agency is disbanding however, it may be difficult to find a suitable position for the employee elsewhere, and in which case he/she would be subject to being laid-off. This is unlikely to be an incentive to employee to accept an appointment with a short-term agency.

On the other hand, the agency may decide to hire specified period (term) employees whose employment would end when the agency folded. Although staffing on a "term" basis can be done fairly quickly, it may not be an effective method of filling all type of jobs.

A chapter for inclusion in the PPM is currently being developed which will address the resourcing of short-term agencies and will provide a detailed explanation of various methods and alternatives. Questions and queries on this subject can be directed to the Policies and Procedures Group of the General Personnel Management Division (593-7783).

# 12.6.7 Remuneration and Reimbursement of Staff

The Order in Council establishing a commission usually includes a provision that the staff or contractors engaged by the commissioners are to be remunerated and reimbursed at rates to be approved by the Treasury Board. Submissions of the following types may therefore be required:

- (a) a submission to have public service classifications and rates of pay apply to all staff engaged by the commissioners up to a specified maximum annual rate.
- (b) a submission to enter into contracts for the services of consultants at per diem rates and expenses not to exceed the amounts specified in the submission.

Submissions regarding staff are usually worded to provide "blanket authority" thereby eliminating the need for a large number of individual submissions. Blanket authority can also be sought for entering into contracts for services up to certain per diem rates and total amounts that do not exceed those stipulated in the Government Contract Regulations. Individual submissions are required, of course, where the commission wishes to make arrangements other than those provided for in the "blanket authority".

It should be noted that while Treasury Board's classification policies do not apply to commissions of inquiry, Treasury Board Secretariat may request that the duties be reviewed and a comparable public service classification established before recommending approval of the rate of remuneration proposed.

#### Premium Pav

There is authority, in certain circumstances, whereby a commission or other short-term agency may remunerate staff at rates higher than the equivalent public service rates of pay. Contact the General Personnel Management Division, TBS for further information.

## 12.7 Official Languages Policy

The Official Languages policies apply directly to commissions of inquiry if they are designated as departments for purposes of the Financial Administration Act. However all commissions are responsible for taking measures to ensure that the provisions of the Official Languages Act are respected, and that appropriate official languages policies are implemented.

For guidance and assistance in the interpretation and implementation of official languages policies contact the Official Languages Branch, TBS at 593-4847.

# 12.8 Financial Management

The financial staff of the department of the designated minister will usually provide financial services to a commission and exercise financial control.

# 12.9 Obtaining Goods and Services (Administrative Resources)

The policies and procedures relating to office accommodation, furniture, office equipment and other administrative resources apply to commissions of inquiry if they are designated as departments for purposes of the FAA.

Where possible, goods and services should be arranged through the administrative services staff of the department of the "designated" minister.

## 12.10 Winding Up a Commission

The Order in Council establishing the commission usually states to whom the commissioners are to submit their report, and provides that the records of the commission are to be filed with the Dominion Archivist.

A commission as represented by the Commissioners is usually considered to be terminated when it has submitted its report. Clean-up services by the Secretariat of the Commission may, however, continue for a reasonable period.

An Order in Council submitting the final report of the Commission to the Governor General is accepted as making the Commission defunct. A copy of this Order should be sent as soon as possible to the Policy Development Branch, Office of the Comptroller General for updating of the FAA schedules. Where a commission has been added to other schedules such as the schedules of the PSSA, or various insurance plans, copies of this Order may also be used to advise the appropriate organizations of the commission's termination thereby enabling them to take any necessary action. The administrative services of the department of the designated minister should be contacted for advice and assistance in the disposal of accommodation, furniture and other materiel.

## APPENDIX "A" - LIST OF MANUALS AND OTHER PUBLICATIONS

PUBLICATION

AVAILABLE FROM

A Guide to Accommodation Canadian Gove Services (Cat. no. W 88-2/1981) DSS 994-3475

Canadian Government Publishing Centre DSS 994-3475

Administrative Policy Manual

Administrative Policy Branch TBS 996-1292

Classification and Selection Standards

Distribution Centre TBS 995-2855

Collective Agreements and Compensation Plans

Canadian Government Publishing Centre, DSS 994-3475

Contracting for Services (A Manager's Guide)

Administrative Policy Branch TBS 996-1292

Directives on Submissions to the Governor in Council and Statutory Instruments

Privy Council Office 992-9659

DSS Customer Manual

Department of Supply and Services 997-3050

Estimates

Canadian Government
Publishing Centre, DSS 994-3475

Guide on Financial Administration for Departments and Agencies in the Government of Canada Canadian Government Publishing Centre, DSS 994-3475

Handbook of Classification and Pay Administration in the Public Service of Canada

Distribution Centre TBS 995-2855

Official Languages in the Public Service of Canada - A Statement of Policy (OLB Circular No. 1977-46) Official Languages Branch TBS 593-6921 EXT 244

Official Languages Branch Circular No. 1981-29 - A Statement of Selective Policy Changes

Official Languages Branch TBS 593-6921 EXT 244 Pay Administration Manual (PMM Supplement)

Personnel Legislation Supplement (PMM Supplement)

Personnel Management Manual (PMM)

Policy and Expenditure Management System Manual

Public Service Commission Selection Standards

Public Service Commission Staffing Manual

Selection Guidelines for Staffing the Management Category

Specifications for Departmental Systems in the Government of Canada

Submissions Manual Procedures for Making
Submissions to the
Treasury Board and
Governor in Council
(cat. no. BT 32-4/1977)

Pay Administration Coordination Section TBS 593-7631 EXT 202

Canadian Government Publishing Centre DSS 994-3475

Canadian Government Publishing Centre DSS 994-3475

Estimates Division TBS 992-6616

Canadian Government Publishing Centre DSS 994-3475

Policy and Procedures Division PSC 593-5511

Public Service Commission 996-9652

Office of the Comptroller General 995-3655

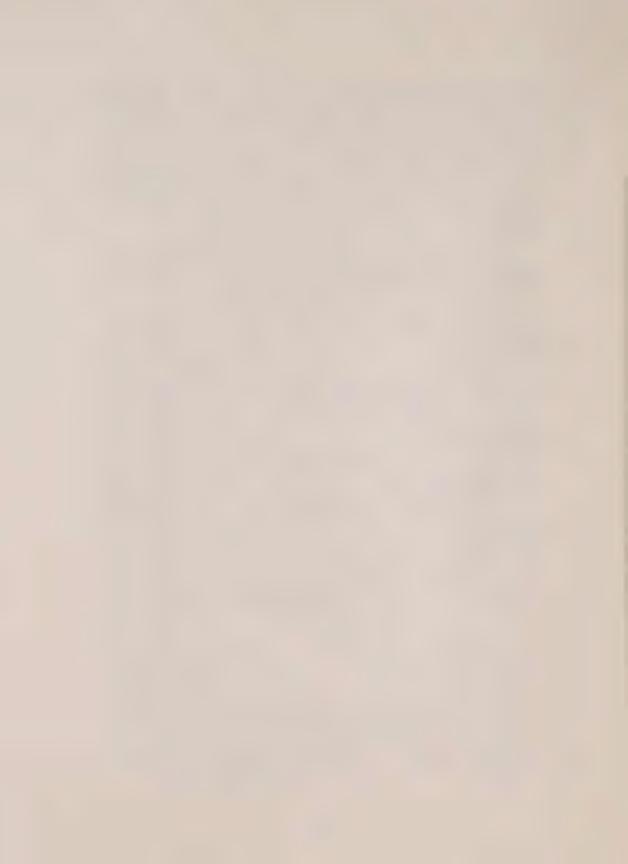
Canadian Government Publishing Centre DSS 994-3475

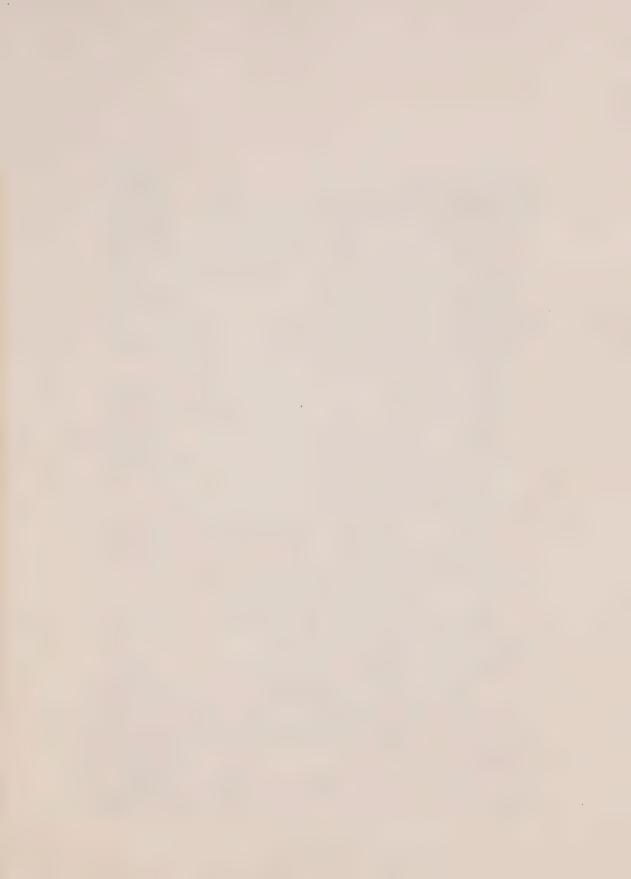
# APPENDIX "B" - INDEX OF TELEPHONE NUMBERS

Α.	Administrative Policy Manual (TBS Policy) Administrative Policy Branch (TBS) - Policy Development and Revision - Administrative Policy Submissions (DSS) Printing Product Centre Audit Services (DSS)	996-1292 995-7590 992-1838 995-7803 997-7268 995-6341
В.	Bureau of Management Consulting (DSS)  - Financial and Accounting  - Management Information Systems  - Management Science and Economics  - Methods and Communications  - Program Operations  - Organization and Human Resources	996-0951 996-1392 996-5420 996-8445 996-0531 996-1485
С.	Canadian Government Exposition Centre (DSS) Canadian Government Publishing Centre (DSS) Central Accounts (DSS) Classification (TBS) - Job Descriptions Commissions of Inquiry (see Privy Council Office, Commissions)	993-2955 994-3475 997-6830 992-1653
	Commissioner of Official Languages Comptroller General (see Office of) Conferences (CICS) Consulting (see Bureau of) Customer Manual - Customer Relations Division (DSS) Customer Relations Division (DSS)	996-6368 995-2341 997-3050 997-1570
Ε.	Electronic Data Processing Products Centre (DSS) Estimates Division (TBS) Exhibits (and Signs) (DSS)	997-5400 992-6616 993-2962
F.	Federal Identity Program (TBS) Fire Commissioner (DPW) Forecasts and Estimates (TBS) Forms (DSS) Furniture and Furnishings (DSS)	996-8005 998-4617 992-6616 997-7210 997-5325
Ι.	Interchange Canada Program	995-1141
J.	Justice, Department of (Legal Services)	996-5644
L.	Language Training (PSC) Legal Services (Dept. of Justice)	997-3150 996-5644

М.	Maintenance (DPW)	996-8256
	Management Consulting (see Bureau of)	
	Motor Vehicles (DSS)	994-0203
	Moving (Relocation of Offices, DPW)	992-3965
	Hoving (Relocation of Offices, Dr.,)	
0.	Office Accommodation (DPW)	992-3004
0.	Office Equipment and Supplies (DSS)	997-6340
	Office of the Comptantian Conoral	995-1200
	Office of the Comptroller General	995-0092
	- Policy Development Branch	593-5250
	- Professional Development Division	
	- Program Evaluation Branch	996-0086
	- Management Practices Branch	995-2861
	Official Languages Branch (TBS)	593-6921
	Orders in Council (see Privy Council Office)	
	Organization and Classification Division (TBS)	593-7631
	Organization and TAP Group (TBS)	593-7631
	* * /	
Ρ.	Parking (DPW)	996-2040
	Pay, Public Service (DSS)	997-7454
	Payments (Suppliers' Accounts)	997-5240
	Personnel Management (General) (TBS)	593-7783
	Personnel Management Manual (Policy)	593-7783
	Policy and Expenditure Management System Manual	992-6616
		997-7307
	Printing (DSS)	991-1301
	Privy Council Office	992-9659
	- Orders in Council	
	- Commissions	992-9716
	Professional and Special Services Centre	007 7000
	(DSS)	997-7088
	Program Branch (TBS)	996-1172
	Program Divisions	
	- External Affairs, Defence, Science	
	and Technology, and Environment	
	Division	992-7230
	<ul> <li>Industry, Transport, Natural Resources,</li> </ul>	
	Division	992-1792
	- Social, Employment, Housing and	
	Cultural Division	992-3634
	<ul> <li>General Government Services Division</li> </ul>	995-6722
	Public Service Commission	
	- Executive Staffing	992-3937
	- Information Centre	996-5010
	<ul> <li>Non-executive Staffing</li> </ul>	593-5511
	<ul> <li>Language Training</li> </ul>	995-6134
	- Manuals and Procedures	992-6211
	- Official Languages	593-5211
	- Senior Executive Programs	992-3937
	- Senior Management Directorate	992-1140
	- Staff Development and Training	995-2922
	- Staffing Consultation Services	996-8999
	- Delegation Section	593-4023
	Date Suction	373-4043

	Public Service Pay	997-7454
	Publications (Enquiries) (DSS)	997-5362
	Publications (Orders) - Publishing Centre (DSS)	994-3475
R.	Records Management (Public Archives)	996-5904
	Repair and Maintenance (DSS)	JJ0 JJ04
	- Facilities	992-0980
	- Furniture	996-6554
	- Business Machines	996-687
	Relocation (DSS)	997-5040
S.	Security (DSS)	
υ.	- Contracting	997-7410
	- Personal Clearance	
	Senior Executive Programs Branch (PSC)	997-5310
	Services	992-3937
	<ul> <li>Private Sector (the Professional</li> </ul>	
	and Special Services Centre, DSS)	997-7088
	Signature Cards (DSS)	997-7194
	Stationery (DSS)	997-7194
	Submissions	
	- Treasury Board	
	- Submissions Manual	996-9329
	- Submissions Control Unit	996-9329
	- Organization Policy Group	593-7631
	Superannuation (DSS)	506-388-6222
	Suppliers' Accounts	997-5240
Τ.	TAP (Temporary Assignment Program, TBS)	593-7631
	Telecommunications (GTA)	0,0 ,002
	- Telephones and Telecommunications	996-7964
	Temporary Help (support staff) (DSS)	997-7007
	Translation (SEC)	997-3686
	Travel (DSS)	777 3000
	- Central Travel Service	993-1661
	Treasury Board Secretariat	773 1001
	- Administrative Policies	992-5574
	- Classification - Management Category	593-7783
	- All other Groups	373 7703
	and Levels	593-7631
	- Estimates Division	995-1171/1172
	- Forecasts and Estimates	))J 11/1/11/2
	- Information	995-6141
	- Official Languages	593-6921
	- Organization	593-7631
	- Program Branch	996-1172
	- Staff Relations and Compensation	593-7771
	- Submissions (see Submissions)	373 1111
T.J	Ward Processing (DCC)	007 (710
W.	Word Processing (DSS)	997-6742





Voyages (nas)	
Véhicules automobiles (2AM)	. V
Travail temporaire (personnel de soutien) (MAS)	
(ZAM) stom sab tnamatisT	
Traduction (SEC)	
- téléphones et télécommunications	
Telecommunications (MDC)	
Tableaux et signalisation (AAS)	.T
	Télécommunications (MDC)  - téléphones et télécommunications  Traduction (SEC)  Traduction (MAS)  Traitement des mots (MAS)  Traitement des mots (MAS)  Véhicules automobiles (MAS)  Véhicules (MAS)

0707-966	(TTP) stationnement	
7614-466	Spécimens de signature (MAS)	
7962-266	Signalisation (et tableaux) (AAS)	
7795-966	Services juridiques (ministère de la Justice)	
1789-566	Services de vérification (MAS)	
8807-766	(2/M) moiteatities of servings	
8802-200	sionnels et spéciaux, MAS)	
	- Secteur privé (Centre des services profes-	
01+1 ///	Services	
0174-466	- Passation de marchés	
0185-766	- Autorisations personnelles	
7001.000	Sécurité (MAS)	
1897-868	Section de l'organisation et GAT (SCT)	
1777-862	- Relations de travail et rémunération	
9199-766	- Prévisions et budget	
	- Présentations (voir Présentations)	
4722-266	- Politiques administratives	
1897-892	noitasinagro -	
	- Langues officielles (voir Direction des)	
I†19-566	- Information	
2711/1711-999	- Division des prévisions budgétaires	
7411-966	- Direction des programmes	
1894-865	- tous les autres groupes et niveaux	
5877-565	- catégorie de la gestion	
	- Classification	
	Secrétariat du Conseil du Trésor	. S
7559-966	- Mobilier	
0489-966	- Machines de bureau	
0860-266	- Installations	
	Réparation et entretien (MAS)	
0705-266	Réinstallation (MAS)	В.
7985-766	Publications, demandes de renseignements (MAS)	
5478-766	- Centre d'édition	
24,0,00	Publications, commandes (MAS)	
5008-966	Programme de symbolisation fédérale (SCT)	
9199-766	TTS) 19gbud 19 snoisivarq	
6756-966	présentations	
000-900	- Sous-section du contrôle des	
TCO/ CCC		
1894-869		
6786-966	- Manuel des présentations	
	- Conseil du Trésor	
	Présentations	
206-388-6222	Pensions de retraite (MAS)	
7571-166	Paye de la Fonction publique (MAS)	
7614-466	Papeterie (MAS)	
0775-766	Paiements (comptes des fournisseurs)	. Ч

0789-466 0789-466 0808-466	- Division des relations avec les clients (MAS) Matériel et fournitures de bureau (MAS) Mobilier et ameublement (MAS)	
9199-766	Manuel du client des dépenses	
	Manuel de la politique et du système de gestion	
966-1292	Manuel de la politique administrative (politique du SCT)	
8877-892	Manuel de gestion du personnel (politique)	. M
7008-266	Locaux à bureaux (MTP)	Γ.
7795-966	Justice, minsitère de la (services juridiques)	.t
7067-799	(SAM) SiramirqmI	. I
8877 <b>-</b> 892	Gestion du personnel en général (SCT)	
7065-966	Gestion des documents (Archives publiques)	
	Gestion (voir Bureau des conseilliers en)	
1897-868	PAT (Programme des affectations temporaires, SCT)	. Đ
0127-799	Formules (MAS)	
0518-799	Formation linguistique (CFP)	
†\$ <del>7</del> 2-766	Fonction publique, paye	. Ч
9578-966	Entretien (MTP)	
2007-766	Employés temporaires, personnel de soutien (MAS)	
1711-566	Echanges Canada	Ε.
7729-966	Souvernement	
	- Division des services généraux du	
4595-369	du logement et des affaires culturelles	
0.074 7.66	Division des affaires sociales, de l'emploi	
992-7230	et de l'environnement	
	Division des affaires extérieures, de la défense, des sciences, de la technologie	
292-1792	des ressources naturelles	
6021 600	Divisions des programmes (SCT)  - Division de l'industrie, des transports, et	
2711/1711-266	Division des prévisions budgétaires (TDS)	
1894-865	(SCT)	
,	Division de l'organisation et de la classification	
2865-366	direction (CFP)	
	Direction générale des programmes de la haute	
2711-966	Direction des programmes (SCT)	
1769-665	Direction des langues officielles (SCT)	
5877-562	Direction de la politique du personnel (SCT)	
5087-266	- Présentations de politiques administratives	
992-1838	- Elaboration et révision des politiques	
0657-266	Décrets du conseil (voir Bureau du Conseil privé) Direction de la politique administrative (SCT)	
8965-3965	Déménagement (réinstallation des bureaux, MTP)	D.

```
Controleur general (voir Bureau du)
                        Conseillers en gestion (voir Bureau des)
T787-566
                                              Conterences (SCIC)
0775-166
                                        Comptes des tournisseurs
0889-166
                                          compres centraux (MAS)
                                           brive, Commissions)
                    Commission d'enquête (voir Bureau du Conseil
                       Section de la delegation de pouvoirs
2707-269
           Services de consultation en matière de dotation
6668-966
OTOS-966
                                     Services d'information
1868-766
                           Programmes de la haute direction
7767-566
                Perfectionnement et formation du personnel
692-6211
                                      Manuels et procédures
TT75-865
                                        Langues officielles
78T9-566
                                     Formation linguistique
             Dotation en personnel des cadres de direction
1868-766
TT55-865
                                               de direction
                Dotation en personnel autre que des cadres
1868-766
                            Direction des cadres superieurs
                         Direction de la gestion supérieure
05TT-766
                              Commission de la Fonction publique
8989-966
                             Commissaire aux langues officielles
                                 Commissaire aux incendies (MTP)
LI97-866
865-1663
                                     Description des postes
                                            Classification (SCT)
           Centre des services professionnels et spéciaux (MAS)
8807-766
         Centre des expositions du gouvernement canadien (MAS)
5567-866
Centre de produits, électronique et informatique (MAS) 997-5400
8974-466
                          Centre des produits d'imprimerie (MAS)
5/78-766
               Centre d'edition du gouvernement du Canada (MAS)
293-5250
                Division du perfectionnement professionnel
1987-566
                        Direction des pratiques de gestion
                  Direction de l'évaluation des programmes
9800-966
7600-566
                Direction de l'élaboration de la politique
                                    Bureau du Contrôleur général
9176-266
                                                Commissions
                                         Décrets en conseil
6596-766
                                         Bureau du Conseil privè
                         Systèmes d'information de gestion
7681-966
                       Science de la gestion et économique
0775-966
5778-966
                                Methodes et communications
                       Organisation et ressources humaines
5871-966
                                   Finances et comptabilité
IS60-966
                                   Execution des programmes
IES0-966
                        Bureau des conseillers en gestion (MAS)
```

Direction des langues officielles SCT 593-6921, poste 244

Direction des langues officielles SCT 593-6921, poste 244

Section de la coordination de l'administration de la paye SCT 593-7631, poste 202

Centre d'édition du gouvernement du Canada MAS 994-3475

Mes 994-3475

Centre d'édition du gouvernement

Division des prévisions budgétaires SCT 992-6616

Centre d'édition du gouvernement du Canada MAS 994-3475

Division des politiques et des procédures

Commission de la Fonction publique

862-3622 Bureau du Contrôleur général

MAS 994-3475
du Canada
du Canada

Les langues officielles dans Canada - Enoncé de politiques (Circulaire DLO no 1977-46)

Direction des langues officielles Circulaire no 1981-29 - Enoncé de certaines modifications de

Manuel de la rémunération du Conseil du Trésor (Supplément du MGP)

politiques

Supplément de la législation sur le personnel (Supplément du MGP)

Manuel de gestion du personnel (MGP)

Manuel de la politique et du système de gestion des dépenses

Normes de sélection de la Commission de la Fonction publique

Manuel de dotation de la Commission de la Fonction publique

Lignes directrices concernant
la sélection pour la dotation
des postes de la catégorie
de la gestion

Spécifications pour les systèmes des ministères du gouvernement du Canada

Guide pour l'établissement des présentations à faire au Conseil du Trésor et au gouverneur en conseil (no de cat. BT 32-4/1977)

# APPENDICE A - LISTE DES MANUELS ET AUTRES PUBLICATIONS

Centre de distribution SCT 995-2855	Manuel de la classification et de l'administration de la paye dans la Fonction publique du Canada
Centre d'édition du gouvernement du Canada AS 994-3475	noide d'administration financière pour les ministères et organismes du gouvernement du Canada
Centre d'édition du gouvernement du Canada AAS 994-3475	səsnəqəb səb təgbud
Ministère des Approvisionnements et Services 997-3050	Manuel du client du MAS
Bureau du Conseil privé 992-9659	Directives sur les présentations soumises au gouverneur en conseil et les textes réglementaires
Direction de la politique administrative SCT 996-1292	Les marchés de services (Guide du gestionnaire)
Centre d'édition du gouvernement du Canada MAS 994-3475	Conventions collectives et régimes de rémunération
SCT 995-1292	Normes de classification et de sélection
MAS 994-3475 Direction de la politique administrative	(Cat. no. W 88-2/1981) Manuel de la politique administrative
Commanner A Centre d'édition du gouvernement du Canada	PUBLICATION Services de logement offerts Travaux publics Canada

Une commission représentée par les commissaires est généralement considérée comme dissoute lorsqu'elle a remis son rapport. Les dernières opérations du secrétariat de la commission peuvent cependant se poursuivre pendant un laps de temps raisonnable.

Le décret en conseil présentant le rapport définitif de la commission du gouverneur général est considéré comme mettant fin à son existence. Il faut envoyer le plus tôt possible un exemplaire de ce décret à la Direction de l'élaboration de la politique, Bureau du Contrôleur général, en vue de la mise à jour des annexes de la LAF. Lorsqu'une commission a été ajoutée aux autres annexes telles que celles de la LPFP ou de différents régimes d'assurance, on peut aussi se servir des différents régimes d'assurance, on peut aussi se servir des de la fin de l'existence de la commission, ce qui leur permet de la fin de l'existence de la commission, ce qui leur permet de la fin de l'existence de la commission, ce qui leur permet de prendre les mesures qui s'imposent. Il faut communiquer avec les services administratifs du ministère du ministre de services administratifs du ministère du ministre de l'aliénation désigné pour obtenir aide et conseils au sujet de l'aliénation des locaux, du mobilier et de tout autre matériel.

#### Rémunération supérieure

Dans certains cas, une commission ou un autre organisme temporaire peut être autorisé à rémunérer son personnel à des taux supérieurs à ceux de la Fonction publique. Pour de plus amples renseignements, veuilles communiquer avec la Division de la gestion du personnel en général, au SCT.

#### 12.7 Politique des langues officielles

La politique des langues officielles s'applique directement aux commissions d'enquête lorsqu'elles sont désignées comme ministères au sens où l'entend la Loi sur l'administration financière. Cependant, toutes les commissions doivent prendre les mesures qui s'imposent pour s'assurer que la Loi sur les langues officielles est respectée et que les politiques pertinentes des langues officielles sont mises en oeuvre.

Pour obtenir de l'aide et des conseils en ce qui concerne l'interprétation et la mise en oeuvre des politiques des langues officielles, veuilles communiquer avec la Direction des langues officielles du SCT, au numéro 593-4847.

#### 12.8 Gestion financière

Le personnel des finances du ministère du ministre désigné fournit généralement les services financiers à la commission et exerce le contrôle financier requis.

# 12.9 Obtention de biens et de services (ressources administratives)

Les politiques et procédures relatives aux locaux à bureaux, au mobilier, au matériel de bureau et aux autres ressources administratives s'appliquent aux commissions d'enquête lorsqu'elles sont désignées comme ministères aux fins de la LAF.

Dans la mesure du possible, il faut organiser la fourniture des biens et services par l'intermédiaire du personnel des services administratifs du ministère désigné.

## 12.10 Dissolution d'une commission

Le decret en conseil qui établit la commission précise généralement à qui les commissaires doivent présenter leur rapport et prévoit que les documents de la commission doivent être remis à l'archiviste fédéral.

D'autre part, l'organisme peut décider d'engager des employés dont l'emploi prendra fin au moment de la dissolution de l'organisme (nomination pour une période déterminée). Même si la dotation pour une durée déterminée peut être faite assez rapidement, ce n'est peut-être pas une méthode efficace pour combler tous les types de postes.

On est en train d'élaborer un chapitre qui sera ajouté au MGP. Il portera sur l'obtention des ressources pour les organismes temporaires et fournira des explications détaillées sur les différentes méthodes et solutions de rechange. Pour toute demande de renseignements à ce sujet, veuillez vous adresser au Groupe des politiques et procédures, Division de la gestion du personnel en général, au numéro 593-7783.

Rémunération du personnel et remboursement de ses dépenses

1.6.21

Le decret en conseil qui établit une commission comprend généralement une disposition précisant que le personnel ou les contractants engagés par les commissaires doivent être rémunérés et remboursés à des taux que le Conseil du Trésor doit approuver. Des présentations des types suivants peuvent donc être requises:

- a) une présentation demandant que les classifications et les taux de rémunération de la Fonction publique s'appliquent à tout le personnel engagé par les commissaires jusqu'à un taux annuel maximal déterminé;
- b) une présentation demandant l'autorisation de passer des marchés pour les services de consultants prévoyant des taux journaliers de rémunération et de remboursement des dépenses ne dépassant pas les montants stipulés dans la présentation.

Les présentations concernant le personnel sont généralement libellées de manière à accorder une "autorisation générale", ce qui supprime la nécessité de présenter une multitude de présentations. On peut aussi demander une autorisation générale pour conclure des marchés de services jusqu'à des taux journaliers de rémunération et des montants totaux ne dépassant pas ceux stipulés dans le Règlement sur les marchés de l'Etat. Il faut évidemment soumettre des présentations particulières lorsque la commission désire prendre des dispositions autres que celles prévues dans l'autorisation générale.

Il faut souligner que, même si les politiques de classification du Conseil du Trésor ne s'appliquent pas aux commissions d'enquête, le Secrétariat du Conseil du Trésor peut demander l'examen des fonctions et l'établissement d'une classification comparable à celle de la Fonction publique avant de recommander l'approbation des taux de rémunération proposés.

#### 12.6.2 Conditions d'emploi

Les employés engagés par les commissions ne sont pas des fonctionnaires au sens où l'entendent la LTRFP et la LEFP. Cependant, les commissions leur accordent généralement les mêmes congés, jours fériés et autres avantages sociaux non monétaires qu'aux fonctionnaires.

12.6.3 Loi sur la pension de la Fonction publique

Voir la section 8.3

12.6.4 Programmes d'assurance

Voir la section 8.4

12.6.5 Paye

Voir la section 8.5

12.6.6 Obtention des services de fonctionnaires

Il ressort de l'expérience des dernières années que les gestionnaires des organismes temporaires pourraient tirer avantage des lignes directrices pour prendre des décisions en matière de ressources aussi rapidement que possible dans le cadre des politiques et règlements en vigueur.

L'obtention des ressources pour un organisme temporaire exige une planification judicieuse et la compréhension des différentes méthodes de dotation adaptées aux types d'employés dont on a besoin. Le placement des employés à la dissolution de l'organisme et la façon de procéder importent autant que leur recrutement. Une méthode particulière de dotation peut être choisie parce que c'est une façon rapide et facile d'obtenir du personnel. Cependant, les chances de placement au sein de la Fonction publique par la suite peuvent être défavorables au recrutement.

Les gestionnaires qui participent à la recherche de ressources humaines pour les organismes doivent prendre en considération diverses possibilités, non seulement du point de vue de l'organisme, mais aussi du point de vue de l'attrait qu'elles peuvent exercer sur l'employé éventuel. Par exemple, un organisme peut désirer obtenir les services d'un fonctionnaire expérimenté et décider de l'engager au moyen d'une mutation latérale. Cependant, lorsque l'organisme sera dissous, il pourra être difficile de trouver un poste convenable ailleurs pour l'employé; dans ce cas il pourrait être licencié. Cette éventualité risque de dissuader l'employé d'accepter une momination dans un organisme temporaire.

pendant la durée prévue de la commission. Ce budget doit être établi de concert avec le personnel des finances du ministère du ministre désigné. Il faut aussi déterminer si la commission peut être financée avec les fonds disponibles ou s'il faut soumettre une présentation pour demander des fonds supplémentaires. S'il faut faire provisoirement un prélèvement sur le crédit éventualités du gouvernement (crédit 5 du Conseil du Trésor), il faut discuter de cette question avec la Direction des programmes du Secrétariat du Conseil du Trésor), il faut discuter de cette question avec la Direction que programmes du Secrétariat du Conseil du Trésor).

Il convient de noter que les commissions d'enquête ne sont pas assujetties au contrôle des années-personnes du Conseil du Trésor, car elles ne relèvent pas de la LEFP et ne font pas partie de la Fonction publique pour l'application de la LRTFP.

# Obtention de personnel

1.6.1

9.21

En vertu de l'article 11 de la Loi sur les enquêtes, les commissions peuvent engager leur propre personnel à l'extérieur de la Fonction publique. Les commissions utilisent généralement de la Fonction publique.

# Personnel recruté à l'extérieur de la Fonction publique

Les commissions peuvent nommer leurs propres employés. La CFP n'a pas de pouvoir de nomination en ce qui concerne les commissions d'enquête. De même, les politiques de classification et de contrôle du nombre d'employés supérieurs du Conseil du Trésor ne s'appliquent pas.

Les commissions peuvent aussi conclure des marchés pour les services de professionnels, de spécialistes et d'experts, conformément aux dispositions du Règlement sur les marchés de l'Etat et aux politiques du Conseil du Trésor sur les marchés de services.

En outre, une commission peut être en mesure d'obtenir les services d'employés supérieurs grâce au programme Echanges Canada et au Programme d'affectations temporaires par l'intermédiaire du ministère du ministre désigné.

Pour obtenir les services d'un conseiller juridique du secteur privé, il faut consulter le ministère de la Justice. Ce ministère a des directives sur les honoraires à payer aux avocats du secteur privé. Après consultation avec le ministère de la Justice, il faut demander au Conseil du Trésor l'approbation des honoraires proposés au moyen d'une présentation officielle.

- 57 -

(1) un décret en conseil désignant la commission comme un ministère pour l'application de la Loi sur l'administration le l'ministre compétent" en vertu de ladite loi; ce décret peut servir à établir officiellement le nom sous lequel la commission sera connue, si le premier décret qui a nommé les commissaires n'a pas déjà établi ce nom; nommé les commissaires n'a pas déjà établi ce nom;

(Il incombe au greffier adjoint du Conseil privé (décrets du conseil) de préparer le décret en conseil à la demande du Contrôleur général.)

(2) une présentation au Conseil du Trésor à laquelle est jointe une ébauche de décret du conseil recommandant que le gouverneur en conseil approuve les honoraires des commissaires, ainsi que le paiement de leurs frais de voyage et de subsistance (généralement sous forme d'une indemnité de transport et d'une indemnité forfaitaire journalière de subsistance).

12.3 Secrétaire de direction ou administrateur délégué

Le premier membre du personnel engagé par la commission doit être un secrétaire de direction qui doit s'occuper de retenir les services d'un agent d'administration.

12.4 Agent d'administration

L'agent d'administration doit avoir l'expérience de la direction des opérations gouvernementales et bien connaître les rôles et responsabilités des organismes centraux et des ministères de services communs. On peut obtenir un bon agent d'administration par détachement ou autrement de la Fonction publique.

Le Bureau du Conseil privé (projets spéciaux), au numéro rience nécessaire pour être des agents d'administration compétents.

Lorsque le president et les commissaires ont déterminé les activités et le champ d'action de la commission, le secrétaire de direction et l'agent d'administration doivent entreprendre l'établissement de l'organisme, établir un budget et se préparer à recruter le personnel nécessaire.

Obtention des ressources financières

5.21

Les fonds requis pour le fonctionnement d'une commission sont fournis par des crédits du ministère du ministre désigné. Il faut établir un budget qui couvre tous les besoins financiers

12.2.21

1.2.21

ministre désigné. finances, du personnel et des autres domaines du ministère du continuer d'utiliser le plus possible les spécialistes des ces personnes ainsi que le personnel administratif, il faut tration alent été engagés. Après que la commission ait engagé jusqu'à ce qu'un secrétaire de direction et un agent d'adminisoffre normalement tous les services administratifs nécessaires Le personnel administratif du ministère du ministre désigné

financière. "compétent" au sens de la Loi sur l'administration désigné par le gouverneur en conseil comme le ministre Le ministre désigné est le ministre de la Couronne : PION

avec les autres secteurs du SCT. y compris en ce qui concerne la liaison et la coordination est prêt à offrir de l'aide pour établir une commission d'enquête, En outre, le Groupe de la politique de l'organisation du SCT

# Présentations au gouverneur en conseil

d'autorisation: conseil ou de présenter au Conseil du Trésor une demande cas, peut juger bon de préciser dans l'ébauche de décret du Trésor". A cet égard, la commission ou l'office, selon le remuneration et de remboursement qu'approuvera le Conseil du generalement que le personnel engagé sera payé "aux taux de dont ils peuvent avoir besoin. Ce premier décret stipule services d'avocats, de personnel et de conseillers techniques prendre d'autres; il contient l'autorisation de retenir les autorise à prendre certaines mesures et leur ordonne d'en conseil nomme les commissaires, établit leur mandat, les le gouverneur en conseil émet un décret. Ce premier décret du Pour établir une commission en vertu de la Loi sur les enquêtes,

- salaire; d'engager du personnel jusqu'à un certain niveau de (8
- pour chaque entente. de devoir obtenir l'autorisation du Conseil du Trésor dans le Règlement sur les marchés de l'Etat, plutôt que de certains taux et montants ne dépassant pas ceux énoncés de conclure des marchés de services jusqu'à concurrence (q

Deux présentations supplémentaires sont genéralement faites:

12.1

#### Introduction

sanbilduq

Oette section a pour objet de fournir des renseignements susceptibles de faciliter la création d'organismes passagers, c'est-à-dire d'un organisme dont la durée prévue dans la loi qui le constitue ou implicite dans son mandat est brève. Cette section complète les sections précédentes du guide et devrait être lue parallèlement avec elles.

Les organismes temporaires les plus courants sont les commissions d'enquête établies en vertu de la Loi sur les enquêtes. Les procédures énoncées ci-après concernent principalement ces dernières. Cependant, de nombreux points de la méthode d'approche décrite pourront aussi s'appliquer aux autres organismes temporaires.

commissions:

établies par le gouverneur en conseil en vertu de la partie I de la Loi sur les enquêtes afin d'enquêter sur les questions reliées à la bonne administration du Canada ou à la direction d'une partie de ses activités

établies par le ministre chargé d'un ministère fédéral sous l'autorité du gouverneur en conseil afin d'enquêter sur l'état et la gestion des affaires, ou d'une partie des affaires d'un ministère, ou sur la conduite d'un fonctionnaire de ce ministère dans ses fonctions officielles et de fonctions officielles et de fonctions officielles et de

les commissions d'enquête ministérielles

les commissions d'enquête

L'article ll de la Loi sur les enquêtes prévoit que les membres services des comptables, ingénieurs, conseillers techniques ou autres experts, commis, sténographes et adjoints qu'ils jugent nécessaires ou utiles, ainsi que les services d'avocats afin

de les alder et de les seconder dans leur enquete.

apeterie (y compris les formules)	7614-466
ignalisation et tableaux	7967-866
utorisations sécuritaires	0188-766
(matériel de bureau, mobilier, etc.)	7559-966
éparations et entretien	
einstallation	0705-466
ublications	2982-798
aye des fonctionnaires	7574-466
mprimerie	7057-799
ertificats de sécurité personnelle	0162-766
omptes centraux	0889-766

206-388-6222

Pensions de retraite (MAS)

8.11

Le chapitre 375 du Manuel de la politique administrative énonce la politique de réinstallation, y compris les limites du remboursement des dépenses entraînées par la réinstallation d'un employé à un autre lieu de travail. La politique de réinstallation s'applique aux ministères, organismes et sociétés énumérées aux annexes A et B de la LAF, les sociétés de l'annexe C énumérées à la partie I de l'annexe I de la boi sur les relations de travail dans la Fonction publique et les éléments du gouvernement désignés comme ministères pour l'application de la LAF, an mement désignés comme ministères pour l'application de la LAF, à l'exception des commissions royales d'enquête.

Autres services offerts par les organismes de services communs et les autres organismes

Ministère de la Justice (JUS) 1787-966 gestion de l'espace 0707-966 stationnement demenagement (reinstallation des bureaux) 992-3965 0860-766 entretien protection contre l'incendie LT97-866 Ministère des Travaux publics (MTP) Archives centrales et gestion des documents 7065-966 Archives publiques (ARC) 8T07-166 Services de traduction Secrétariat d'Etat 7964-966 Telephones et communications Ministère des communications (COM) Souvernementales (ATG) Agence des telecommunications

Ministère des Approvisionnements et Services

Contentieux

Le Manuel du client du MAS décrit tous les biens et services que peut fournir ce ministère. On peut en obtenir un exemplaire en s'adressant au MAS, numéro 997-3050.

700I-S66

Voici les biens et services les plus fréquemment demandés au MAS ainsi que les numéros de téléphone pertinents:

Publicite 995-6341

Ces politiques touchent tous les ministères et organismes qui sont assujettis au Règlement sur les marchés de l'Etat. En outre, elles s'appliquent à tous les autres organismes énumérés à la partie I de l'annexe I de la Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique qui ne sont pas assujettis au Règlement susmentionné.

Pour obtenir une interprétation des politiques concernant la passation de marchés de services, y compris de services de travail temporaire, ainsi que des conseils à cet égatd, veuillez communiquer avec le Groupe des marchés, Division de l'élaboration et de la révision des politiques, Direction de la politique administrative, SCT, au numéro 995-6957. Pour les questions relatives aux présentations s'y rattachant, veuilllez vous adresser au Groupe des services, Division de la mise en oeuvre et de l'examen des politiques de la même direction, au numéro et de l'examen des politiques de la même direction, au numéro pet de l'examen des politiques de la même direction, au numéro pet de l'examen des politiques de la même direction, au numéro pet de l'examen des politiques de la même direction, au numéro pet de l'examen des politiques de la même direction, au numéro pet de l'examen des politiques de la même direction, au numéro pet de l'examen des politiques de la même direction.

Voyages

9.11

Le chapitre 370 du Manuel de la politique administrative énonce les directives du Conseil du Trésor concernant les voyages, les normes de transport et de logement, les taux d'indemnisation ainsi que les conditions de paiement et de remboursement. Ces politiques s'appliquent aux employés de la remboursement. Ces politiques s'appliquent aux employés de la Fonction publique et aux autres personnes voyageant en service commandé, à l'exception de celles dont les voyages sont régis par d'autres autorisations, par exemple,

- les ministres du Cabinet, les secrétaires parlementaires, les sénateurs et les députés;
- : səguf səl -
- les membres des Forces armées canadiennes et de la Gendarmerie royale du Canada, les personnes dont les voyages en service commandé sont régis par une loi, un décret du conseil, une autorisation du Conseil du Trésor ou un contrat qui indique les dépenses qui peuvent être payées ou qui sont assujetties à des règlements spéciaux;
- le personnel et employés des "employeurs distincts" aux termes de la loi sur les relations de travail dans la Fonction publique.

Pour les voyages et les réservations de chambres, veuilles communiquer avec le Service central des voyages (MAS), au numéro 993-1661. Pour obtenir une interprétation et des conseils, veuilles communiquer avec le Groupe des services, Division de l'élaboration et de la révision des politiques, Direction de la politique administrative, SCT, au numéro 995-6166.

- 6I -

les relations entre employeur et employés, b) les travaux qui doivent étre exécutés par des fonctionnaires et ceux qui doivent faire l'objet de marchés, c) les lignes directrices sur les honoraires et, d) la passation de marchés de services avec les anciens employés du gouvernement.

La politique des marchés de services touche à tous les ministères et organismes assujettis au Règlement sur les marchés de l'Etat. En général, ce règlement s'applique aux ministères et organismes qui figurent aux annexes A et B de la LAF et aux organismes qui figurent aux annexes A et B de la LAF et aux éjéments désignés comme ministères pour l'application de la loi. Les exceptions sont énoncées dans le Règlement, lequel loi. Les exceptions sont énoncées dans le Règlement, lequel sigure à l'appendice A du chapitre 310 du Manuel de la politique deministrative.

En ce qui concerne les consultants et les professionnels, le gouvernement a pour politique de recourir à leurs services quand les conditions suivantes sont réunies:

- lorsqu'il est possible d'établir les avis ou les services recherchés ainsi que les dépenses qui en découlent sont nécessaires pour satisfaire aux exigences des programmes;
- pour constituer le fondement d'un marché;
- et jorsdne jes services sout offerts à un coût raisonnable;
- orsque leur utilisation est conforme à des politiques précises du gouvernement.

#### Services de travail temporaire

Les services de personnel de soutien peuvent être obtenus en vertu de marchés passés avec des services de travail temporaire.

Le gouvernement a pour politique d'exiger que l'utilisation des services de travail temporaire obtenus en vertu de marchés soit limitée aux situations où il est impossible d'affecter des fonctionnaires, où la durée maximale de l'emploi ne dépasse pas huit semaines et où les marchés sont passés avec des sociétés avec lesquelles le MAS a conclu des accords d'offres permanentes. Le MAS (numéro 997-7146) fournira, sur demande, une liste des sociétés ainsi que les taux et les conditions dont les organismes se serviront lorsqu'ils auront recours aux sociétés de travail temporaire.

Le chapitre 31/ du <u>Manuel de la politique administrative</u> décrit les politiques du gouvernement concernant l'utilisation des services de travail temporaire fournis en vertu de marchés.

- 18 -

2.11

Pour l'interprétation de la politique concernant les locaux, veuillez adresser les demandes de renseignements au Groupe des biens immeubles et locaux, Division de l'élaboration et de la révision des politiques, Direction de la politique administrative, Conseil du Trésor.

Pour les questions touchant la mise en oeuvre de la politique concernant les locaux ou relatives aux présentations, veuillez communiquer avec le Groupe des biens immeubles et locaux, Division de la mise en oeuvre et de l'examen des politiques de la même direction.

# Mobilier et ameublement de bureau

Le chapitre 240 du Manuel de la politique administrative énonce les politiques qui régissent l'acquisition, l'utilisation et l'aliénation du mobilier et de l'ameublement de bureau. Ces politiques s'appliquent aux ministères et organismes figurant aux annexes A et B de la LAF et aux éléments désignés comme ministères pour l'application de la loi.

On doit adresser les demandes de mobilier et d'ameublement au MAS, au numéro 997-5325. Pour des renseignements sur les politiques concernant le mobilier et l'ameublement de bureau, veuillez communiquer avec le chef, Politique relative au matériel, Division de l'élaboration et de la révision des politiques administrative, SCT.

## Matériel et fournitures de bureau

Le chapitre 235 du Manuel de la politique administrative porte sur les politiques concernant l'acquisition, l'utilisation et l'alinéation des machines et du matériel de bureau, de la papeterie, des fournitures de bureau et du papier. Ces politiques s'appliquent aux ministères et organismes figurant aux annexes A et B de la LAF et aux éléments désignés comme ministères pour l'application de la Loi.

Les demandes de matériel et de fournitures de bureau doivent être adressées au MAS, au numéro 997-6340. Pour de plus amples renseignements concernant ces politiques, veuillez communiquer avec le chef, Politique relative au matériel, Division de l'élaboration et de la révision des politiques, Direction de la politique administrative, SCT.

## Marches de services

Le chapitre 312 du Manuel de la politique administrative énonce la politique des marchés de services du Conseil du Trésor. Cette politique comprend des sections portant sur a)

- 11 -

7'II

E.II

2.11

à l'appui de ces présentations. la gestion administrative et précise les renseignements requis présentations au Conseil du Trésor sont requises à propos de que quelques-uns. Le manuel indique aussi les cas où des commerciales des organismes gouvernementaux, pour n'en citer

.2621-966 tion, Direction de la politique administrative, SCT, au numéro être adressées à la Division de la planification et de l'évaluad'exemplaires du Manuel de la politique administrative doivent droit aux biens et services et leur utilisation. Les demandes sur des biens et des services et de nombreux chapitres sur le contient les politiques des marchés qui régissent l'acquisition En conséquence, le Manuel de la politique administrative doivent utiliser ces ressources de façon efficace et efficiente. prudence dans l'acquisition des ressources matérielles et Les sous-chefs doivent respecter les règles de probité et de

interet general. Nous examinons ci-dessous les domaines qui presentent un

#### Locaux a bureaux

T.II

de la LAF. LAF et aux éléments désignés comme ministères pour l'application aux ministères et organismes figurant aux annexes A et B de la la norme de contrôle de ces locaux. Cette politique s'applique enonce la politique concernant les locaux à bureaux, ainsi que Le chapitre 120 du Manuel de la politique administrative

d'édition du gouvernement du Canada (no de catalogue W 68-2/1981). Canada, que l'on peut se procurer en s'adressant au Centre publics a publie Services de logement offerts par Travaux publics tration centrale, au numéro 998-8249. Le ministère des Travaux nationale, au directeur des Services opérationnels à l'adminispour les locaux situés à l'extérieur de la région de la Capitale les locaux situés dans la région de la Capitale nationale et, la coordination des programmes (MTP), au numero 992-3004, pour l'élaboration des projets, Direction de la planification et de Travaux publics (MTP), plus précidément à la Division de Il faut adresser les demandes de locaux au ministère des

Conseil du Trésor au moyen d'une présentation officielle. norme, l'organisme doit faire approuver ces besoins par le culieres qui depassent les limites autorisées en vertu de la politique, ou comprennent des besoins pour des fins partiof tes pesorus en jocanx depassent tes normes enoncees dans la

- 91 -

nouveaux organismes devraient en avoir un exemplaire. Il codifie et décrit la politique et les règlements du Conseil du Trésor relatifs à l'administration financière. On peut se procurer ce guide auprès du Centre d'édition du gouvernement du Canada, au numéro 994-3475. Le numéro de catalogue est BT32-5/1979.

Pour aider les organismes à établir leurs systèmes financiers, le Bureau du Contrôleur général a publié un manuel intitulé Spécifications pour les systèmes des ministères du gouvernement du Canada. On peut se procurer ce manuel à la Direction de l'élaboration des politiques, Bureau du Contrôleur général, au numéro 995-3655.

Le ministère d'attache de l'organisme lui fournit normalement en les services financiers jusqu'à ce qu'il soit pleinement en activité. On peut obtenir des conseils sur l'établissement de l'organisation financière dans un organisme ou de l'aide pour repérer les candidats appropriés pour les postes des finances en s'adressant à la Division du perfectionnement professionnel, Direction de l'élaboration des politiques, Bureau du Contrôleur général, au numéro 593-5250. Les demandes de renseignements sur les questions figurant dans le Guide d'administration financière pour ministères et organismes du gouvernement du Canada doivent aussi être adressées à la Direction de l'élaboration des politiques, au numéro 995-0092.

Obtention des biens et services (ressources administratives)

En plus de leurs responsabilités en matière de ressources financières et de personnel, les sous-chefs sont chargés de la gestion des ressources administratives. Il y a quatre catégories de ressources administratives, chacune faisant l'objet d'un volume du Manuel de la politique administrative publié par la Direction de la politique administrative du SCT:

- biens immobiliers,

. matériel,

- services,

.noitemation.

Les sujets couverts dans le manuel sont variés. Les nouveaux organismes auraient avantage à examiner la totalité de la table des matières. Il contient les politiques du Conseil du Trésor non seulement au sujet des locaux et des biens et services, mais aussi à propos de sujets tels que la publicité du gouvernement, les expositions, l'accueil, les pratiques

.11

. O.I

Les sous-chefs des ministères et organismes sont chargés de veiller à l'observation de la Loi sur les langues officielles et de réaliser les objectifs linguistiques du gouvernement en matière de langues officielles au sein de leurs organisations. Ils devraient déléguer des responsabilités à un agent en ce qui concerne les langues officielles.

La Direction des langues officielles du SCT pout fournir une aide technique et spécialisée aux nouveaux organismes. Elle est chargée d'établir les lignes directrices et les critères généraux pour l'orientation des ministères et organismes tédéraux. Le directeur de la Division des opérations (593-6921, poste 313) peut aider les organismes à planifier, élaborer et organiser leur propre programme des langues officielles.

La circulaire no 1977-46, intitulée <u>les langues officielles dans</u>

la Fonction publique du Canada - Déclaration de politiques,

enonce la politique de base des langues officielles et présente
un énoncé complet et coordonné de politiques pour la Fonction
publique. Certaines modifications de la politique sont publiées
de temps à autre, telles que la circulaire no 1981-29, <u>Enoncé</u>
de certaines modifications de politiques. On peut se procurer
ces circulaires au Centre de documentation et de référence de
ces circulaires au Centre de documentation et de référence de
la Direction des langues officielles, au numéro 593-6921,

Pour interprétation, conseils et demandes de renseignements, veuillez communiquer avec la Direction des langues officielles du SCT, au numéro 593-6921.

## Gestion financière

Les sous-chefs d'organismes sont chargés de l'établissement, du maintien et du fonctionnement des systèmes d'administration financière afin de répondre aux exigences du Parlement, des organismes centraux et des ministères (y compris des organismes) énoncées dans les lois, règlements et autres directives.

Le Bureau du Controleur general a publie un Guide d'administration financière pour les ministères et organismes du gouvernement du Canada, qui signale les obligations relatives à l'administration financière dans les ministères et organismes et indique la ligne de conduite que doivent suivre les sous-chefs pour s'acquitter de leurs responsabilités dans ce domaine. Les

Normes de sélection de la Commission de la Fonction publique

Lignes directrices concernant la sélection pour la dotation des postes de la catégorie de la gestion

Conventions collectives et régimes de rémunération

L'appendice "A" donne des renseignements sur la façon d'obtenir ces publications ainsi que les autres publications mentionnées dans ce guide.

# Politique des langues officielles

Les trois objectifs des politiques et programmes des langues officielles au sein de la Fonction publique du Canada sont les suivants:

- Les Canadiens doivent pouvoir communiquer avec les institutions fédérales et en obtenir des services dans la langue officielle de leur choix, et des dispositions doivent être prises à cette fin lorsque la demande le justifie.
- b) Sous réserve du principe précédent, les Canadiens des deux langues officielles doivent avoir des possibilités équitables d'emploi et de carrière dans les institutions fédérales, et pouvoir effectuer leur travail dans la langue officielle de leur choix.
- c) Les membres des deux groupes linguistiques officiels doivent être représentés en proportion équitable, dans les institutions fédérales.

#### Application

I . 6

. 6

Les politiques des langues officielles s'appliquent à tous les ministères et aux autres éléments de la Fonction publique du Canada énumérés à la partie I de l'annexe I de la Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique. Elles s'appliquent aussi aux sociétés figurant aux annexes B et C de la Loi sur l'administration financière.

Les sociétés qui figurent à l'annexe 'D' de la Loi sur l'administration financière, ainsi que les organismes qui ne figurent dans aucune des listes ou annexes susmentionnées, doivent s'assurer que la Loi sur les langues officielles est respectée et que les politiques pertinentes des langues officielles sont mises en oeuvre.

7.8

Le gouvernement a pour principe que la Fonction publique doit être autant que possible à l'image de la population canadienne et que les femmes, les autochtones, les handicapés et les autres groupes désignés, ainsi que les collectivités des deux langues officielles doivent avoir des possibilités égales d'accès aux postes et des chances égales d'avancement dans la d'accès aux postes et des chances égales d'avancement dans la Ponction publique.

Les politiques d'égalité des chances d'accès à l'emploi du Conseil du Trésor pour les groupes désignés tels que les autochtones et les handicapés sont énoncées dans le MGP. Elles s'appliquent à tous les ministères et organismes figurant dans la partie I de l'annexe de la LRTFP.

Pour de plus amples renseignements, pour des interprétations et des conseils au sujet de ces politiques, veuillez communiquer avec le secrétaire adjoint de la Division de la politique et des activités de perfectionnement du personnel, SCT, au numéro 593-7783, poste 332.

Un des objectifs de la politique des langues officielles, consiste à offrir aux collectivités des deux langues officielles des possibilités d'emploi et de carrière équitables dans la Fonction publique. Voir la section 9, Politique des langues officielles.

Sources de renseignements supplémentaires sur la gestion du personnel

Les manuels et autres ouvrages suivants vous seront utiles dans les domaines de l'organisation, de la classification, de la dotation et dans les autres domaines relatifs au personnel:

Manuel de gestion du personnel

Volume 9 de la legislation sur le personnel (MGP)

Volume sur l'administration de la paye (MGP)

paye dans la Fonction publique du Canada

Normes de classification et de sélection

Manuel de dotation en personnel, Commission de la Fonction publique

Si le nouvel organisme est désigné comme ministère pour l'application de la LATP, il est alouté à l'annexe I de la partie I de la LATPP, il est automatiquement assujetti aux régimes d'assurance de la Fonction publique tels que le Régime d'assurance de la Fonction publique, le rance pour les cadres de gestion de la Fonction publique, le Régime d'assurance-invalidité ou le Régime d'assurance collectif chirurgicale-médicale.

Si l'une de ces conditions n'est pas remplie, mais que l'organisme désire participer aux régimes d'assurance de la Fonction publique, dans la plupart des cas, le Conseil du Trésor du Canada peut désigner l'organisme à cette fin. Cette désignation est normalement subordonnée à l'assujettissement de l'organisme est normalement subordonnée à l'assujettissement de l'organisme ès la LPFP. Pour obtenir des conseils à ce sujet, veuillez à la LPFP. Pour obtenir des avantages, Division de la communiquer avec le Groupe des avantages, Division de la gestion du personnel en général, au numéro 593-7783.

En ce qui concerne l'application de la Loi sur l'indemnisation des employés de l'Etat (LIEE), veuillez communiquer avec le chef de la Division de la réparation des accidents, Travail Canada, au numéro 977-2281. Cette division peut vous indiquer si, en raison de sa nature, l'organisme est automatiquement assujetti à cette loi, si cette question doit être précisée dans la loi qui le crée, ou si elle peut être réglée par un décret du conseil.

Remuneration

Le ministère des Approvisionnements et Services est chargé d'administrer la rémunération de la Fonction publique, la pension de retraite ainsi que les autres régimes d'avantages sociaux des employés.

Pour obtenir les services de paye, qui comprennent les retenues pour la pension de retraite et les autres avantages sociaux des employés nommés en vertu de la LEFP, veuillez communiquer avec le directeur de la Division des produits et systèmes - avec le direction des services de rémunération et de paiement, au numéro 997-7454.

Pour organiser le paiement du personnel qui n'est pas nommé en vertu de la LEFP, veuillez communiquer avec le directeur de la Division des produits et systèmes - Paye, Direction des services de rémunération et de paiement, au numéro 997-5791.

2.8

Il faut consulter la Division de la gestion du personnel en général (DGPG) avant d'établir ou de changer les conditions d'emploi des employés qui ne sont pas assujettis à la négociation collective. Il faut, dans un premier temps, communiquer avec le secrétaire adjoint de la DGPG, au numéro 593-7783, poste 307.

En ce qui concerne les conditions d'emploi des employés assujettis à la négociation collective, les employeurs distincts doivent obtenir un mandat pour leurs négociateurs avant la négociation. Veuilles communiquer avec le secrétaire adjoint de la Division des relations de travail et de la rémunération, au numéro 593-7771, poste 250.

#### Relations de travail

8.3

Les relations de travail dans les organismes fédéraux sont régies par la Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique (LRTFP) ou par le Code canadien du travail, partie V (relations de travail). La loi qui crée l'organisme ou un décret du conseil stipule lequel des deux s'applique. Si la loi qui crée l'organisme ne dit rien à ce sujet, celui-ci doit demander des directives à la Division des relations de travail et de la rémunération, Secrétariat du Conseil du Trésor, au numéro 593-7771 pour savoir lequel le régit. S'il est établi que c'est la LRTFP, il faut rédiger une ébauche de décret du conseil, de concert avec le greffier adjoint du décret du conseil, de concert avec le greffier adjoint du conseil privé, décrets du conseil (numéro de téléphone 992-9659).

## Application de la Loi sur la pension de la Fonction publique

La situation des employès d'un ministère ou organisme créé par une loi par rapport à la Loi sur la pension de la Fonction publique peut être précisée dans la loi qui le crée. Il faut élaborer le texte pertinent de concert avec le Groupe des pensions, SCT.

Si le ministère ou l'organisme n'est pas créé par une loi du parlement ou si la loi qui le crée ne traite pas de la pension, le Conseil du Trésor peut, si l'organisme est un mandataire de Sa Majesté, l'ajouter à l'annexe A de la LPFP. Il faut demander cette couverture au Groupe des pensions, SCT, qui préparera la présentation nécessaire.

Si l'organisme est désigné comme ministère pour l'application de la LAF, il est possible qu'il soit automatiquement couvert par la pension sans autre intervention de la part du Conseil du Trésor.

Pour toute demande de renseignements relative a cette section, veuillez communiquer avec le chef des politiques d'emploi ouvrant droit à pension, Groupe des pensions, Secrétariat du Conseil du Trésor, au numéro 593-7783.

- OI -

Avant qu'un organisme puisse faire des affectations en vertu du PRAS, le Conseil du Trésor doit lui avoir fixé un contingent, c'est-à-dire un nombre maximal de personnes qu'il peut affecter en vertu de ce programme.

Les politiques relatives au PRAS sont énoncées dans le Manuel de gestion du personnel (MGP), volume 4, chapitre 21. Pour obtenir des interprétations et des conseils concernant les politiques relatives au PRAS et des renseignements sur la marche à suivre en vue d'obtenir un contingent en vertu de ce programme, veuillez communiquer avec le chef de la Section des programme, veuillez communiquer avec le chef de la Section des opérations de classification, Division de l'organisation et de la classification, SCT, au numéro 593-7631, poste 254.

## Le Programme Echanges Canada

On peut obtenir les services de personnel de direction du secteur privé au moyen du programme Echanges Canada qui permet les échanges de personnel entre l'administration fédérale et les universités. Pour de plus amples renseignements, et les universités. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la CFP au numéro 995-1141.

## Programme d'affectations temporaires (PAT)

Le Programme d'affectations temporaires (PAT), administré par le Secrétariat du Conseil du Trésor, fournit des gestionnaires et des cadres supérieurs pendant une période déterminée. Les ressources en années-personnes et en personnel supérieur (collectivité de la direction ou la collectivité de la direction ou la collectivité de la gestion ou l'organisme client doit rembourser au SCT le coût de la rémunération et fournir les locaux. La politique concernant le PAT est énoncée dans le Manuel de gestion du personnel de PAT est énoncée dans le Manuel de gestion du personnel de PAT est énoncée dans la manuel de gestion du personnel de PAT est énoncée dans la manuel de gestion du personnel sation et PAT, SCT, au numéro 593-7631, poste 294.

# Autres obligations relatives au personnel

Conditions d'emploi

1.8

7.1

8.1

Pour tout élément de la Fonction publique du Canada mentionné dans la partie I de l'annexe I de la LRTFP, le Conseil du Trésor, en tant qu'employeur, négocie ou établit les conditions d'emploi.

Les employeurs distincts, c'est-à-dire les éléments de la Fonction publique du Canada mentionnés à la partie II de l'annexe I de la LRTFP, peuvent négocier ou établir les conditions d'emploi de leurs employés. Cependant, ils doivent auparavant consulter le Secrétariat du Conseil du Trésor.

langues officielles (Direction générale des 2.7

(Direction générale des langues officielles)

1155-865

politiques et procédures (Programme de dotation des cadres supérieurs)

# Satisfaction des besoins immédiats en personnel

Les détachements de personnel et la passation de marchés de services avec des particuliers pour atteindre les objectifs prescrits sont les méthodes les plus fréquemment utilisées pour obtenir du personnel temporaire afin d'aider les organismes à s'établir. On peut se procurer la publication intitulée de la politique administrative, Conseil du Trésor du Canada, au numéro 996-1292.

Pour obtenir aide et conseils au sujet du détachement du personnel de direction, veuillez communiquer avec le directeur général de la Direction générale des programmes de la haute direction, CFP, au numéro 992-3937. En outre, le secrétaire adjoint de la Division de l'organisation et de la classification, SCT, est prêt à fournir de l'aide en détachant du personnel de direction.

Le personnel de soutien doit aussi être détaché, si possible, du ministère d'attache pendant les premières étapes de l'établissement de l'organisme.

Voir aux sections 11.4 et 11.5 de ce guide les renseignements concernant la passation de marchés de services, y compris de services d'aide temporaire.

## Programme de remuneration d'affectation spéciale (PRAS)

Le Programme de rémunération d'affectation spéciale (PRAS)
donne aux sous-chefs et aux chefs d'organismes le pouvoir de
rémunérer les employés à leur niveau de titularisation pendant
un laps de temps limité lorsque leurs traitements ne correspondent
pas au niveau des fonctions et des responsabilités qui leur
sont attribuées. Parmi les cas dans lesquels on peut avoir
recours au PRAS, citons ceux où les fonctions à remplir n'ont
recours au PRAS, citons ceux où les fonctions à remplir n'ont
celui de l'employé. (L'autorisation PRAS ne s'applique pas à
la catégorie de la gestion (groupes EX et SM) ni aux groupes
et aux niveaux assimilés.)

- 8 -

Le processus de dotation comprend les activités suivantes:

- établir les énoncés de qualités conformément aux normes de sélection;
- demander, au moyen d'annonces, des candidats répondant aux critères retenus, ou trouver dans des répertoires des candidats répondant aux critères choisis;
- former des jurys de sélection et examiner les candidats;
- choisir les candidats;
- recevoir éventuellement les appels;
- faire des offres et confirmer les nominations.

Le pouvoir de dotation de la CFP peut être délégué aux sous-chefs qui possèdent un nombre suffisant d'agents de dotation qualifiés pour s'acquitter de ces responsabilités. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec la Division des services consultatifs de la dotation déléguée de la CFP, au numéro 593-5794.

Etant donné qu'il est peu probable que le pouvoir de dotation soit délégué à un nouvel organisme, au début, c'est la CFP qui doit se charger de la dotation.

Pour obtenir de l'aide et des conseils, veuillez communiquer avec la Commission de la Fonction publique aux numéros suivants:

	formation linguistique	7819-566
	services de consultation en dotation (Services consultatifs de la dotation déléguée)	6668-966
	direction (Programme de dotation des cadres supérieurs)	
-		1155-865
	equivalents (Direction générale des programmes de la haute direction)	
•		7565-266

(Direction de la formation linguistique)

En vertu de la Loi sur l'administration financière, le SCT est responsable de la classification des postes et des employés de la Fonction publique c'est-à-dire des ministères et des autres éléments de la Fonction publique énumérés à l'annexe I de la partie I de la LRTFP. Les politiques de classification du Conseil du Trésor, y compris les critères de la délégation du pouvoir de classification du Conseil du Trésor aux ministères sont énoncés dans le volume 3, chapitre 2-2, du MGP.

Etant donné qu'un nouvel organisme n'a généralement pas de pouvoir délégué de classification, toutes les classifications doivent, au début, être effectuées par le Secrétariat du Conseil du Trésor.

veuillez communiquer avec les groupes suivants: Pour obtenir de l'aide pour rédiger les descriptions de poste Pour obtenir de l'aide pour rédiger les descriptions de poste

Opérations de classification Groupe de la catégorie de la gestion Division de la gestion du personnel en général

personnel en général personnel en général 593-7783

Chef, Section des opérations de classification Division de l'organisation et de la classification 593-7631, poste 254 \_\_\_

bont tons les autres -

pour les postes de la catégorie de la gestion

groupes et niveaux

Obtention de personnel

tot du Parlement).

notation

I.7

La CFP est responsable du recrutement, de la sélection et de la nomination, conformément au principe du mérite pour la Fonction publique c'est-à-dire pour les ministères et les autres éléments de la Fonction publique énumérés à l'annexe I des parties I et II de la LRTFP (sauf dans le cas où elle est autorisée à faire d'autres nominations en vertu d'une autre

La CFP est aussi chargée d'offrir des programmes de formation et de perfectionnement au personnel à l'échelle de la Fonction publique, y compris des programmes de formation et de tests linguistiques.

En vue de financer des besoins non prévus durant l'année financière, on doit aussi demander au Parlement d'autoriser des dépenses additionnelles au moyen de budgets supplémentaires. Le premier de ceux-ci est généralement présenté au Parlement au mois de novembre, et le dernier, vers la fin de l'année financière.

Les budgets des dépenses (c'est-à-dire le budget principal et les budgets supplémentaires) sont subdivisés en crédits. Ce sont principalement ces subdivisions que le Parlement considère lorsqu'on lui demande d'approuver les sommes prévues en votant des lois portant affectation de crédits. Le budget principal doit aussi comprendre un tableau des sommes dites "statutaires", c'est-à-dire qui ont déjà été approuvées par des lois existantes. Si on a besoin de consulter le budget principal de l'année en cours, on peut l'acheter en s'adressant au Centre d'édition du gouvernement du Canada, MAS, Ottawa, KIA 059, numéro de téléphone gouvernement du Canada, MAS, Ottawa, KIA 059, numéro de téléphone

# Mise en place des éléments organisationnels

### Organisation

En ce qui concerne les nouveaux organismes assujettis à l'annexe I de la partie I de la LRTFP, leur organisation doit être approuvée par le Conseil du Trésor. Il faut consulter le Groupe de la politique de l'organisation de la Direction de la politique du personnel, SCT (numéro de téléphone 593-7631), aussitôt que possible en ce qui concerne la mise en place des éléments organisationnels. Il faut aussi soumettre des présentations au Conseil du Trésor pour engager les sous-ministres adjoints (S-MA) et les autres sous-chefs adjoints, pour établir au collectivité de la direction (EXC) et une collectivité de la gestion supérieure (CGS).

Les politiques du Conseil du Trésor concernant l'organisation et le contrôle du nombre d'employés supérieurs dans la Fonction publique sont énoncées dans le Manuel de gestion du personnel (MGP), volume 3, chapitre 1-3. La politique du Conseil du Trésor au sujet de l'emploi de sous-ministres adjoints et d'autres sous-chefs adjoints est exposée dans les chapitres la d'autres sous-chefs adjoints est exposée dans les chapitres la d'autre sous-chefs adjoints est exposée dans les chapitres le d'autres sous-chefs adjoints est exposée dans les chapitres la est prêt à agir comme point de contact et de coordination entre les nouveaux organismes et les autres directions du SCT entre les nouveaux organismes et les autres directions du SCT entre les nouveaux organismes et les autres directions du SCT entre les nouveaux organismes et les autres directions du SCT entre les nouveaux organismes et les autres directions du SCT entre les nouveaux organismes et les autres directions du SCT entre les nouveaux organismes et les autres directions du SCT entre les nouveaux organismes et les autres directions du SCT entre les nouveaux organismes et les autres directions du SCT entre les nouveaux organismes et les autres directions du SCT entre les nouveaux organismes et les autres directions du SCT entre les nouveaux organismes et les autres directions du SCT entre les nouveaux organismes et les autres directions du SCT entre les nouveaux organismes et les autres directions du SCT entre les nouveaux organismes et les autres directions du SCT entre les nouveaux organismes et les autres directions du SCT entre les nouveaux organismes de la contraction du SCT entre les nouveaux organismes de la contract et de contract et de contract et de la contract et de la contract et de contract et de la contract et de la

- 5 -

Souverneur général lorsque le Parlement ne siège pas, afin de couvrir les frais de fonctionnement du nouvel organisme;

- l'approbation de l'objectif, de la description du programme et du libellé du crédit ainsi que de la ventilation des années-personnes pour l'organisme proposé;
- l'autorisation de faire figurer des postes dans les budgets supplémentaires et les budgets principaux subséquents afin de tenir compte du nouvel organisme.

Pour l'année financière suivante l'organisme devra préparer un plan opérationnel, une stratégie globale et des prévisions budgétaires conformément au Manuel du système de gestion des secteurs de dépenses. On peut obtenir ce manuel ainsi que de l'aide pour planifier les ressources en appelant au numéro l'aide pour planifier les ressources en appelant au numéro l'aide pour planifier les ressources en appelant au numéro l'aide pour planifier les ressources en appelant au numéro l'aide pour planifier les ressources en appelant au numéro l'aide pour planifier les ressources en appelant au numéro l'aide pour planifier les ressources en appelant au numéro l'aide pour planifier les ressources en appelant au numéro l'aide pour planifier les ressources en appelant au numéro l'aide pour planifier les ressources en appelant au numéro l'aide pour planifier les ressources en appelant au numéro l'aide pour planifier les ressources en appelant au numéro l'aide pour planifier les ressources en appelant au numéro l'aide pour planifier les ressources en appelant au numéro l'aide pour planifier les ressources en appelant au numéro l'aide pour planifier les ressources en appelant au numéro l'aide pour planifier les ressources en appelant au numéro l'aide de dépenses.

charge des priorités et de la planification. de leur examen par le Conseil du Tresor et le Comite du Cabinet approuvees jusqu'à ce moment-là pour chaque programme en vue prepare des recommandations sur l'affectation des ressources examinent ces previsions des besoins en ressources. Le SUT De Conseil du Trèsor et le Comité de politique pertinent pertinent au moyen de la présentation d'une stratègie globale. q nue scrivice doit etre demandee au comite de politique maintien des niveaux de services. L'expansion ou la création approuves. Les prévisions doivent comprendre le coût du ces qour ils ont besoin pour entreprendre les programmes des plans opèrationnels dans lesquels ils font ètat des ressourenviron 12 mois avant le début de la nouvelle année financière, pertinent du Cabinet. Les ministères doivent soumettre, doivent être officiellement approuves par le comite de politique Les politiques et programmes des ministères et organismes

Environ huit mois avant le début de la nouvelle année financière, les ministères sont informés des affectations approuvées par le Cabinet. Les ministères élaborent ensuite des prévisions détaillées de leurs besoins en ressources pour l'année financière suivante et les soumettent à la fin d'octobre (c'est-à-dire six mois avant le début de l'année financière). Après leur examen et leur approbation par le Cabinet, les prévisions examen et leur approbation par le Cabinet, les prévisions budgétaires de tous les ministères et organismes sont imprimées dans le Budget (familièrement appelé le livre bleu) et sont présentées au Parlement en février.

- nomination, par décret du conseil, des membres de l'organisme;
- détermination de l'année financière;
- désignation des vérificateurs;

application de la LEFP; et

- modification des annexes de la LAF;
- application de la LRTFP et modification de ses annexes, s'il y a lieu;
- application du Code canadien du travail, s'il y a lieu;
- transfert de fonctions, de personnel et de matériel en vertu de la Loi sur les remaniements et les transferts dans la Fonction publique.

Pour obtenir des conseils au sujet de la rédaction des décrets du conseil et un exemplaire du manuel intitulé <u>Directives sur</u> les présentations soumises au <u>gouverneur en conseil et les textes</u> réglementaires, veuillez communiquer avec le bureau du greffier adjoint du Conseil privé (décrets de conseil) au numéro 992-9659.

## Présentations au Conseil du Trésor

En vertu de la LAF, les ministères et organismes doivent faire approuver par le Conseil du Trésor leurs demandes de ressources financières et administratives et de personnel avant de prendre des engagements à leur sujet. On peut obtenir l'autorisation du Conseil du Trésor en lui soumettant une présentations à faire au Conseil du Trésor et au gouverneur en conseil (cat. no BT 32-4/1977) décrit les modalités de ces présentations, y compris celles renvoyées au Conseil pour qu'il les recommande au gouverneur en conseil.

Obtention des ressources financières et des années-personnes

Il faut soumettre une présentation au Conseil du Trésor pour obtenir l'autorisation relative aux fonds et aux années-personnes nécessaires pendant l'année financière au cours de laquelle l'organisme est créé. Cette présentation doit proposer:

le versement, pendant la période de transition, d'une somme tirée du crédit 5 du Conseil du Trésor (éventualités), ou l'approbation d'une demande de mandat spécial du

- E -

Il faut désigner un coordonnateur administratif aussitôt après avoir décidé de créer un nouvel organisme. La personne désignée doit posséder une expérience de l'administration des finances et du personnel et de l'administration générale dans la Fonction publique. La nature et le volume des activités administratives lors des premières étapes de l'établissement d'un organisme sont généralement plus astreignants que lorsque l'organisme est établi. En conséquence, le coordonnateur l'organisme est établi. En conséquence, le coordonnateur d'administratif est souvent de rang plus élevé que l'agent d'administration qui sera chargé des fonctions administratives permanentes de l'organisme.

On peut souvent obtenir les services d'un coordonnateur administratif en détachant un agent supérieur du ministère d'attache, d'un autre ministère ou d'un organisme central. On peut aussi obtenir de l'aide pour choisir un coordonnateur en communiquant avec les agents du Programme d'affectations temporaires du SCT, au numéro 593-7631, poste 294, ou avec la Direction Sénérale des programmes de la haute direction, Commission de la Fonction publique (CFP), au numéro 992-3937.

# Obligations en vertu des lois

La loi en application de laquelle un nouvel organisme est créé peut stipuler un certain nombre d'obligations. En fait, l'organisme ne devient une entité juridique que lorsque la loi conseil. D'autres décrets peuvent être requis lorsque le nouvel organisme doit être assujetti à d'autres lois, telles que la LAF et la LRTFP. Si la création d'un nouvel organisme doit être assujetti à d'autres lois, telles entraîne un transfert de fonctions, de personnel et de matériel, une présentation au gouverneur en conseil peut être exigée en vertu de la Loi sur les remaniements et les transferts dans la peuvent être établies que sur recommandation du Premier ministre; peuvent être établies que sur recommandation du Premier ministre; savec le Bureau du Conseil privé, Direction de l'appareil avec le Bureau du Conseil privé, Direction de l'appareil

En conséquence, une des premières tâches du nouvel organisme ou de son ministère d'attache consistera à préparer les présentations nécessaires au gouverneur en Conseil. Voici quelques-uns des genres de présentations que l'on devra éventuellement rédiger, de concert avec l'organisme central compétent:

- désignation du ministre compétent;
- proclamation de la loi, si nécessaire;

2.1

## Objet du guide

Ce guide a pour objet de renseigner et d'aider les personnes qui participent à la création d'un nouveau ministère ou d'un nouvel organisme. Il ne traite pas des démarches qu'il faut entreprendre pour obtenir l'autorisation du Premier ministre ou du Parlement. Il suppose que cette autorisation a déjà été obtenue et se contente d'indiquer les mesures administratives obtenue et se contente d'indiquer les mesures administratives qui s'imposent pour mettre en marche un nouvel organisme.

Il a principalement trait à la création des organisations qui constituent des ministères pour l'application de la Loi sur l'administration financière (LAF) et qui font partie de la Ponction publique pour l'application de la Loi sur l'emploi dans la Fonction publique (LEFP) et de la Loi sur les relations c'est-à-dire les ministères et les autres éléments de la Fonction publique dont le Conseil du Trésor est l'employeur. Ponction publique dont le Conseil du Trésor est l'employeur. Il peut aussi être utilisé en vue de créer des organismes énumêrés à la partie II de l'annexe I de la LRTFP c'est-à-dire des employeurs distincts.

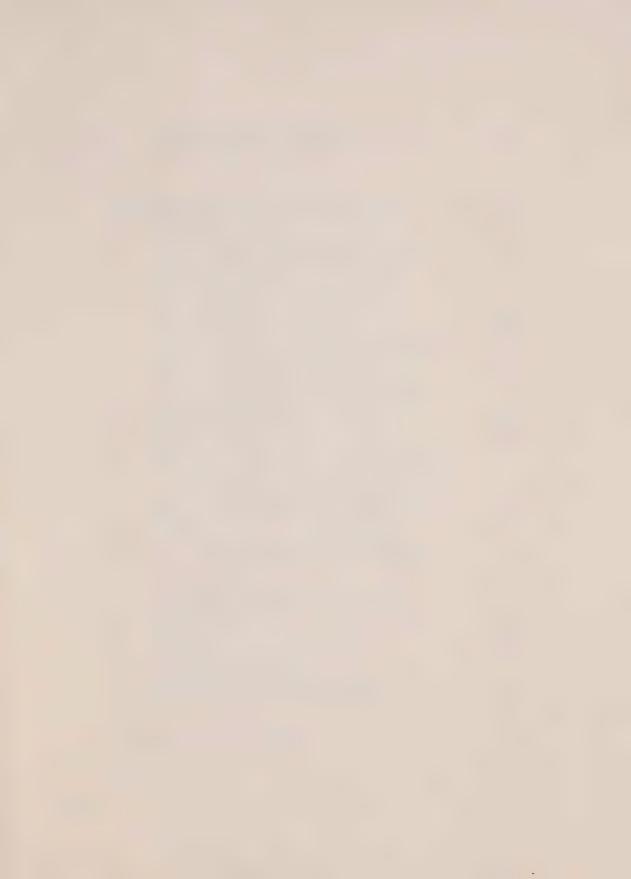
Le degré d'application de ce guide à la création d'un organisme temporaire, c'est-à-dire d'un organisme dont la durée prévue dans la loi qui le constitue ou implicite dans son mandat est brève, varie en fonction de la catégorie de l'organisme pour l'application de la LAFP, de la LEFP et de la LAFFP. Si, par exemple, l'organisme est désigné comme un ministère aux fins de la LAFP, toutes les parties de ce guide sont applicables.

Cependant, si l'organisme n'est pas assujetti à la LAFTP (et par conséquent non assujetti non plus à la LEFP), comme c'est le cas pour certains, y compris la plupart des commissions d'enquêtes, seules certaines parties de ce guide sont applicables.

En conséquence, ce guide comprend une section distincte concernant la création des organismes temporaires (voir la section 12).

#### Premières sources d'aide

Le ministère d'attache (le cas échéant) est l'une des principales sources probables d'aide lors des premières étapes de l'établissement d'un nouvel organisation, Direction de la politique du personnel, Secrétariat du Conseil du Trésor (SCT), fournira, sur demande, aide et conseils.



10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services  12. Cressources administratives)  13. Obtention des biens et services  14. Marches de services de bureau  15. Marches de services communs et les autres  16. Marches de services offerts par les organismes  17. Marches de services offerts par les organismes  18. Marches de travail temporaire  19. Services de travail temporaire  19. Services de travail temporaire  19. Services de travail temporaires  20. Cuide pour la création d'organismes temporaires  21. Cuide pour la création d'organismes temporaires  22. Cuide pour la création d'organismes temporaires  23. Secrétaire de direction au gouverneur  24. Services sources d'aide  25. Conditions de personnel  26. Detention de personnel  27. Agent d'administration  28. Secrétaire de direction publique  29. Obtention de personnel  20. Secrétaire de direction de la Fonction  20. Li. Agent d'administration  21. Agent d'administration  22. Li d'a Programmes d'assurance  23. Obtention de personnel  24. Agent d'amploit  25. Li Personnel recruté à l'extérieur  26. Detention de personnel  27. Li. Agent d'administration  28. Li. Agent d'amploit  29. Obtention de personnel  20. Li. Agent d'ammes d'assurance  20. Li. Agent d'ammes d'assurance  21. Agent d'administres  22. Li Personnel recruté à l'extérieur  23. Paly de personnel  24. Agent d'administres  25. Li Personnel recruté à l'extérieur  26. Detention de personnel  27. Paly d'une commisses  28. Li. Agent d'ammes d'assurance  29. Obtention de piens d'angeus officielles  29. Obtention d'une commission  29. Detention d'une d'une d'une d'une d'orgention d'orgention d'orgention d'orgention d'	32	B Liste des numéros de téléphone	
10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services (ressources administratives)  12. Mobilière et ameublement de bureau 13. Mobilière et ameublement de bureau 14. Matchés de services 15. Services de travail temporaire 16. Voyages 17. Matres services commune et les autres 17. Matres services commune et les autres 18. Matres services offertes par les custies 18. Matres services offertes par les autres 18. Matres services offertes par les autres 18. Matres services offertes par les autres 19. Matres services offertes par les autres 20. La formise commission d'enquête 20. La formise de services d'aide 20. La formise commission d'aide 20. La formise de direction au gouverneur 20. La formition des rescources financières 20. La formition de personnel 20. La formition de personnel 20. La formition de personnel 20. La formition de la formition 20. La formition de services de 20. La formition de ses dépenses 20. La formition des services de 20. La formition de ses dépenses 20. La formition de ses dépenses 20. La formition de ses dépenses 20. La formition de services 20. La formit	30		ppendice
10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services (ressources administratives)  12. Mobilière et ameublement de bureau 13. Mobilière et ameublement de bureau 14. Matchés de services 15. Services de travail temporaire 16. Voyages 17. Matres services commune et les autres 17. Matres services commune et les autres 18. Matres services offertes par les custies 18. Matres services offertes par les autres 18. Matres services offertes par les autres 18. Matres services offertes par les autres 19. Matres services offertes par les autres 20. La formise commission d'enquête 20. La formise de services d'aide 20. La formise commission d'aide 20. La formise de direction au gouverneur 20. La formition des rescources financières 20. La formition de personnel 20. La formition de personnel 20. La formition de personnel 20. La formition de la formition 20. La formition de services de 20. La formition de ses dépenses 20. La formition des services de 20. La formition de ses dépenses 20. La formition de ses dépenses 20. La formition de ses dépenses 20. La formition de services 20. La formit			abbeugrees
10. Gestion financière  (ressources administratives)  (respectation de corrected de bureau  (respectation de corrected de travail temporaires  (respectation de services communs et les autres  (respectation de services communs et les autres  (respectation d'organismes temporaires  (respectation d'organismes d'action  (respectation d'organismes  (respectation des ressources financières  (respectation des ressources de la services de  (respectation d'organismes d'assurance  (respectation d'organismes d'erspires  (respectation d'organismes  (respectation des services de  (respectation d'organismes  (respectation d'organismes  (respectation d'organismes  (respectation des services de  (respectation d'organismes  (respectation			
10. Gestion financière  (ressources administratives)  (responsable de revoir de bureau  (responsable de services  (responsab		12.10 Dissolution d'une commission	
10. Gestion financière  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administration  (ressources administration  (response de travail temporaire  (response de travail de temporaire  (response de temporaire  (response de travail de temporaire  (response de temporaire  (r		12.9 Obtention de biens et de services	
10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services  (ressources administratives)  12. Tessources administratives)  13. Mobilier et ameublement de bureau  14. Mobilier et ameublement de bureau  15. Mobilier et ameublement de bureau  16. Moyages  17. Béinstallation  18. Mutres services offerts par les organismes  18. Mutres services offerts par les organismes  19. Guide pour la création d'organismes temporaires  20. Création d'organismes d'aide  21. Création d'organismes d'aide  22. Création d'organismes d'aide  23. Serviceiter de direction ou administrateur  24. Agent d'administration  25. Li Personnel recruté à l'extérieur  26. Bayen de presonnel  27. Abention des ressources financières  28. Agent de de farconnel  29. Agent d'administration  20. Agention de personnel  20. Agent de personnel  21. Agent de personnel  22. Contation de personnel  23. Agent de personnel  24. Agent d'emploi   25. Baye  26. Bayenses d'amenon de la fonction  27. Creation de personnel  28. Agent d'emploi   29. Agent d'emploi   20. Agention de personnel  20. Agention de personnel  21. Agent d'emploi   22. Agention de personnel  23. Agention de personnel  24. Agent d'emploi   25. Agention de personnel  26. Agention de personnel  27. Agent d'emploi   28. Agention de personnel  29. Agention de personnel  20. Agention de personnel  20. Agention de personnel  21. Agent d'emploi   22. Agention de personnel  23. Agention de personnel  24. Agent d'emploi   25. Agention de personnel  26. Agention de personnel  27. Agention de personnel  28. Agention de personnel  29. Agention de personnel  20. Agention de personne		12.8 Gestion financière	
10. Gestion financière  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives de bureau  (ressources de renvices  (ressources de travail temporaire  (responsible de services  (responsible de services d'aide  (responsible d'aide d'aide  (responsible d'aide  (responsib		12.7 Politique des langues officielles	
10. Gestion financière  (ressources administratives)  (ressources de travail temporaire  (response)  (respon	72	remboursement de ses dépenses	
10. Gestion financière  (ressources administratives)  (ressources de travail temporaire  (ressources offerts par les organismes  (resultes de travail temporaires  (resultes de travail temporaires  (resultes de travail temporaires  (resultes communs et les autres  (resultes contres et les autres  (resultes pour la création d'organismes temporaires  (resultes pour la création d'organismes temporaires  (resultes pour la création d'organismes  (resultes pour la création de presources financières  (resultes pour la création publique  (resultes pour la création de services de proction problement proction pro		19.6.7 Rémunération du personnel et	
10. Gestion financière  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives)  11.1 Locaux à bureaux  11.2 Matériel et fournitures de bureau  11.4 Matchés de services  11.5 Services de travail temporaire  11.6 Voyages  11.7 Réinstallation  12.1 Ruites services offerts par les organismes  13.2 Création d'une commission d'enquête  12.2 Création d'une commission d'enquête  12.2 Création d'une commission d'enquête  12.3 Secrétaire de direction ou administrateur  23 Secrétaire de direction ou administrateur  24 Agent d'administrations au gouverneur  25 Gesentaire de personnel recruté à l'exploit  26 délègué  27 Agent d'administration  28 Agent d'administration  29 Agent d'administration  20 Agent d'administration  21 Agent d'administration  22 Agent d'administration  23 Agent d'administration  24 Agent d'administration  25 Agent d'administration  26 Agent d'administration  27 Agent d'administration  28 Agent d'administration  29 Agent d'administration  20 Agent d'administration  21 Agent d'administration  22 Agent d'administration  23 Agent d'administration  24 Agent d'administration  25 Agent d'administration  26 Agent d'administration  27 Agent d'administration  28 Agent d'administration  29 Agent d'administration  20 Agent d'administration  20 Agent d'administration  21 Agent d'administration  22 Agent d'administration  23 Agent d'administration  24 Agent d'administration  25 Agent d'administration  26 Agent d'administration  27 Agent d'administration  28 Agent d'administration  29 Agent d'administration  20 Agent d'administration  20 Agent d'administration  21 Agent d'administration  22 Agent d'administration  23 Agent d'administration  24 Agent d'administration  25 Agent d'administration  26 Agent d'administration  27 Agent d'administration  28 Agent d'administration  29 Agent d'administration  20 Agent d'administr	97		
10. Gestion financière  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives)  11. Locaux à bureaux  11. Locaux à bureaux  11. Marchés de services  12. Services communs et les organismes  13. Autres services communs et les organismes  14. Marchés de racant d'organismes temporaires  15. Cuide pour la création d'organismes temporaires  16. Services communs et les autres  17. Création d'une commission d'anquête  18. Création d'une commission d'anquête  18. Secrétaire de direction ou administrateur  22. Création d'une commission d'andre concert  23. Secrétaire de direction ou administrateur  24. Agent d'administration  25. Loi sur la personnel  26. Obtention des ressources financières  27. Création d'administration  28. Secrétaire de personnel  29. Agent d'administration  20. Conditions d'amblique  20. Conditions d'amploi de la Fonction  20. Conditions d'assurance  20. Condit		12.6.6 Obtention des services de	
10. Gestion financière  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives)  11.1 Locaux à bureaux  11.2 Matériel et fournitures de bureau  11.4 Marchés de services  11.5 Services de travail temporaire  11.6 Voyages  11.7 Réinstailation  11.8 Autres services offerts par les organismes  20. Cuide pour la création d'organismes temporaires  21. Cuide pour la création d'organismes temporaires  22. Création d'une commission d'enquête  23. Création d'une commission d'enquête  24. Secrétaire de direction ou administrateur  25. Trésentations au gouverneur  26. Secrétaire de direction ou administrateur  26. Agent d'administration  27. Agent d'administration  28. Secrétaire de prisonnel  29. Agent d'administration  20. Secrétaire de prisonnel  20. Condition de personnel  21. Cobention de personnel  22. Condition de personnel  23. Condition de personnel  24. Agent d'administration  25. Lotantion de personnel  26. Lotantion de personnel  27. Conditions d'emploi  28. Conditions d'emploi  29. Conditions d'emploi  20. Lot sur la pension de la Fonction  20. Lotantence d'assurance  20. Lotante		12.6.5 Paye	
10. Gestion financière  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives de bureau  (ressources de travail temporaire  (ressources obtentes autres  (restion d'une commission d'emporaires  (restion d'une commission d'aide  (restient d'administration  (restient d'a personnel recruté à l'extérieur  (restient d'a fonction publique  (restient d'a fonction publi		12.6.4 Programmes d'assurance	
10. Gestion financière  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives de bureau  (ressources de travail temporaire  (ressources obtentes par les autres  (restrion de restrion d'organismes temporaires  (restrion d'une commission d'aide  (restrion d'une commission d'aide  (restrion d'une commission d'aide  (restrion d'une commission de gersources d'aide  (restrictation de direction ou administrateur  (restrictation de direction de de direction ou administrateur  (restrictation des ressources financières  (restrictation	97	əupilduq	
10. Gestion financière  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives)  (ressources administratives de bureau  (ressources de travail temporaire  (ressources obtentes par les autres  (restrion de restrion d'organismes temporaires  (restrion d'une commission d'aide  (restrion d'une commission d'aide  (restrion d'une commission d'aide  (restrion d'une commission de gersources d'aide  (restrictation de direction ou administrateur  (restrictation de direction de de direction ou administrateur  (restrictation des ressources financières  (restrictation		12.6.3 Loi sur la pension de la Fonction	
10. Gestion financière  (ressources administratives)  (ressources administration  (ressources de travail temporaire  (responsation)  (ressources de travail temporaire  (responsation)  (r	97	12.6.2 Conditions d'emploi	
10. Gestion financière  (ressources administratives)  (ressources administratives)  11. Obtention des biens et services  (ressources administratives)  11. Locaux à bureaux  11. Marchés de services  12. Services de fravail temporaire  13. Autres services communs et les autres  14. Autres services communs et les autres  15. Cuide pour la création d'organismes temporaires  16. Cuide pour la création d'organismes temporaires  18. Introduction  18. Tresaction d'une commission d'enquête  29. Secrétaire de direction ou administrateur  20. Guide pour la création d'administration  20. Secrétaire de direction ou administrateur  21. Agent d'administration  22. Agent d'administration  24. Agent d'administration  25. Locaution des ressources financières  26. Obtention des ressources financières  26. Obtention des ressources financières  26. Locaution des ressources financières  26. Locaution des ressources financières  26. Locaution des ressources financières  27. Agent d'administration  28. Locaution des ressources financières  28. Locaution des ressources financières  29. Locaution des ressources financières  20. Locaution des ressources financières  20. Locaution des ressources financières  20. Locaution des ressources financières  28. Locaution des ressources financières  29. Locaution des ressources financières  20. Locaution des resources d'administration des financières  20. Locaution des financière	25	de la Fonction publique	
10. Gestion financière  (ressources administratives)  11. Obtention des biens et services  (ressources administratives)  11. Il locaux à bureaux  11. Matériel et smeublement de bureau  11. Matériel et fournitures de bureau  12. Services de travail temporaire  13. Autres services offerts par les organismes  20 de services communs et les autres  21 de services communs et les autres  22 de services communs et les autres  23 de services communs et les autres  24 cuide pour la création d'organismes temporaires  25 cuide pour la création d'organismes temporaires  26 cuide pour la création d'organismes temporaires  27 cuide pour la création d'organismes d'aide  28 cuide pour la création d'organismes d'aide  29 cuide pour la création d'organismes d'aide  20 cuide pour la création d'organismes d'aide  21 cuide pour la création d'organismes d'aide  22 cuide pour la création d'organismes d'aide  22 cuide pour la création d'organismes d'aide  22 cuide pour la création d'organismes d'aide  23 cuide pour la création d'organismes d'aide  24 cuide pour la création d'organismes d'aide  22 cuide pour la création d'organismes d'aide  23 cuide pour la création d'organismes d'aide  24 cuide pour la création d'organismes d'aide  25 cuide pour la création d'organismes d'aide  26 cuide pour la création d'organismes d'aide  27 création d'organismes d'aide  28 cuide pour la création d'organismes d'aide  28 cuide pour la création d'organismes d'aide  29 cuide pour la création d'organismes		1.6.1 Personnel recruté à l'extérieur	
10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services  (ressources administratives)  11. I Locaux à bureaux  11.1 Matériel et fournitures de bureau  11.2 Mobilier et ameublement de bureau  11.4 Matchés de services  11.5 Services de travail temporaire  11.7 Réinstallation  11.8 Autres services offerts par les organismes  20  21.0 Guide pour la création d'organismes temporaires  22. Création d'une commission d'enquête  23. 12.2. Trésentations au gouverneur  24. 25.2. Présentations au gouverneur  25. 26.2. Brésentations au gouverneur  26. 60 de direction ou administrateur  27. 60 de direction des ressources financières  28. 29. 20. 20. 20. 20. 20. 20. 20. 20. 20. 20		12.6 Obtention de personnel	
10. Gestion financière  (ressources administratives)  11. Obtention des biens et services  (ressources administratives)  11.1 Locaux à bureaux  11.2 Mobilièr et ameublement de bureau  11.3 Matériel et fournitures de bureau  11.4 Marchés de services  11.5 Services de travail temporaire  11.6 Voyages  11.7 Réinstallation  11.8 Autres services offerts par les organismes  20  20  21  22  23  24  25  26  26  26  27  28  28  29  20  20  20  20  20  20  20  20  20	77	12.5 Obtention des ressources financières	
10. Gestion financière  (ressources administratives)  11. Obtention des biens et services  (ressources administratives)  11.1 Locaux à bureaux  11.2 Matériel et fournitures de bureau  11.4 Marchés de services  11.5 Services de travail temporaire  11.6 Voyages  11.7 Réinstallation  11.8 Autres services offerts par les organismes  de services offerts par les organismes  20  21  22  23  24  25. Cuide pour la création d'organismes temporaires  25  26  27  28  28  28  29  20  20  20  20  21  22  22  23  24  25  26  26  27  28  28  29  20  20  20  20  20  20  20  20  20		12.4 Agent d'administration	
10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services  (ressources administratives)  11.1 Locaux à bureaux  11.2 Matériel et fournitures de bureau  11.4 Marchés de services  11.5 Services de travail temporaire  11.6 Voyages  11.7 Réinstaillation  20  11.8 Autres services offerts par les organismes  11.9 Autres services offerts par les organismes  20  21  22  23  24  25  26  26  27  28  28  28  29  20  20  20  20  20  20  20  20  20	77		
10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services  (ressources administratives)  11. I Locaux à bureaux  11.1. Mobilier et ameublement de bureau  11.2. Mobilier et ameublement de bureau  11.4. Marchés de services  11.5. Services de travail temporaire  11.6. Voyages  11.7. Réinstallation  12.8. Autres services offerts par les organismes  13.9. Autres services offerts par les organismes  14. Autres services offerts par les organismes  15. Cuide pour la création d'organismes temporaires  16. Introduction  17.1. Premières sources d'aide  18.1. Premières sources d'aide  18.2. Présentations au gouverneur  18.2. Présentations au gouverneur  18.3. Présentations au gouverneur  18.4. Premières sources d'aide  18.5. Présentations au gouverneur  18.5. Présentations au gouverneur  18.5. Présentations au gouverneur  18.5. Présentations au gouverneur		T0000 T000 T000 T000 T000 T000 T000 T0	
10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services  (ressources administratives)  11. Incent à bureaux  11. Maréniel et fournitures de bureau  12. Maténiel et fournitures de bureau  13. Maténiel et fournitures de bureau  14. Maréniel et fournitures de bureau  15. Réinstallation  16. Maréniel et fournitures  17. Réinstallation  18. Autres services offerts par les organismes  19. Autres services communs et les autres  20. Autres services communs et les autres  20. Autres services communs et les autres  20. Autres services d'autres  20. A	23		
10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services  (ressources administratives)  11. Incent à bureaux  11. Maréniel et fournitures de bureau  12. Maténiel et fournitures de bureau  13. Maténiel et fournitures de bureau  14. Maréniel et fournitures de bureau  15. Réinstallation  16. Maréniel et fournitures  17. Réinstallation  18. Autres services offerts par les organismes  19. Autres services communs et les autres  20. Autres services communs et les autres  20. Autres services communs et les autres  20. Autres services d'autres  20. A		IZ.Z.Z Presentations au gouverneur	
10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services  (ressources administratives)  11.1 Locaux à bureaux  11.2 Mobilier et ameublement de bureau  11.3 Matériel et fournitures de bureau  11.4 Marchés de services  11.5 Services de travail temporaire  11.6 Voyages  11.7 Réinstallation  20  20  21.8 Autres services offerts par les organismes  de services communs et les autres  organisations  22  23  24  25  26  26  27  28  28  28  28  28  28  28  28  28	23	IZ.Z.1 Fremieres sources d'aide	
10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services  (ressources administratives)  11.1 Locaux à bureaux  11.2 Mobilier et ameublement de bureau  11.3 Matériel et fournitures de bureau  11.4 Marchés de services  11.5 Services de travail temporaire  11.6 Voyages  11.7 Réinstallation  11.8 Autres services offerts par les organismes  de services communs et les autres  organisations  20  12. Guide pour la création d'organismes temporaires  12. Guide pour la création d'organismes temporaires  22.	23	17.7 Creation d'une commission d'enquête	
10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services  (ressources administratives)  11.1 Locaux à bureaux  11.2 Mobilier et ameublement de bureau  11.3 Matériel et fournitures de bureau  11.4 Marchés de services  11.5 Services de travail temporaire  11.6 Voyages  11.7 Réinstallation  11.8 Autres services offerts par les organismes  de services communs et les autres  organisations  20  12. Guide pour la création d'organismes temporaires  22	77		
10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services  (ressources administratives)  11.1 Locaux à bureaux  11.2 Mobilier et ameublement de bureau  11.3 Matériel et fournitures de bureau  11.4 Marchés de services  11.5 Services de travail temporaire  11.6 Voyages  11.7 Réinstallation  11.8 Autres services offerts par les organismes  de services communs et les autres  organisations  20  20			
10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services  (ressources administratives)  11.1 Locaux à bureaux  11.2 Mobilier et ameublement de bureau  11.3 Matériel et fournitures de bureau  11.4 Marchés de services  11.5 Services de travail temporaire  11.6 Voyages  11.7 Réinstallation  11.8 Autres services offerts par les organismes  de services communs et les autres  organisations  20  20	22	Guide pour la création d'organismes temporaires	12.
10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services  (ressources administratives)  11.1 Locaux à bureaux  11.2 Mobilier et ameublement de bureau  11.3 Matériel et fournitures de bureau  11.4 Marchés de services  11.5 Services de travail temporaire  11.6 Voyages  11.7 Réinstallation  20  11.8 Autres services offerts par les organismes  de services communs et les autres  de services communs et les autres			
10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services  (ressources administratives)  11.1 Locaux à bureaux  11.2 Mobilier et ameublement de bureau  11.3 Matériel et fournitures de bureau  11.4 Marchés de services  11.5 Services de travail temporaire  11.6 Voyages  11.6 Voyages  11.7 Réinstallation  20  11.8 Autres services offerts par les organismes	20	organisations	
10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services  (ressources administratives)  11.1 Locaux à bureaux  11.2 Mobilier et ameublement de bureau  11.3 Matériel et fournitures de bureau  11.4 Marchés de services  11.5 Services de travail temporaire  11.6 Voyages  11.6 Voyages  11.7 Réinstallation  20  11.8 Autres services offerts par les organismes		de services communs et les autres	
10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services  (ressources administratives)  11.1 Locaux à bureaux  11.2 Mobilier et ameublement de bureau  11.3 Matériel et fournitures de bureau  11.4 Marchés de services  11.5 Services de travail temporaire  11.6 Voyages  11.6 Voyages  11.7 Réinstallation		11.8 Autres services offerts par les organismes	
10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services  (ressources administratives)  11.1 Locaux à bureaux  11.2 Mobilier et ameublement de bureau  11.3 Matériel et fournitures de bureau  11.4 Marchés de services  11.5 Services de travail temporaire  11.6 Voyages  11.6 Voyages	20		
10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services (ressources administratives)  11.1 Locaux à bureaux  11.2 Mobilier et ameublement de bureau  11.3 Matériel et fournitures de bureau  11.4 Marchés de services  11.4 Services de travail temporaire  11.5 Services de travail temporaire	61		
10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services (ressources administratives)  11.1 Locaux à bureaux  11.2 Mobilier et ameublement de bureau  11.3 Matériel et fournitures de bureau  11.4 Marchés de services	18	11.5 Services de travail temporaire	
10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services (ressources administratives)  11.1 Locaux à bureaux  11.2 Mobilier et ameublement de bureau  11.3 Matériel et fournitures de bureau  11.3 Matériel et fournitures de bureau	ΖŢ	11.4 Marches de services	
10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services (ressources administratives)  11.1 Locaux à bureaux  11.2 Mobilier et ameublement de bureau  15.	LΙ	11.3 Materiel et fournitures de bureau	
10. Gestion financière  11. Obtention des biens et services (ressources administratives)  12. Locaux à bureaux	LΙ	II.Z Mobilier et ameublement de bureau	
10. Gestion financière 11. Obtention des biens et services	91		
10. Gestion financière 11. Obtention des biens et services	CI	(00470770777777777777777777777777777777	
10. Gestion financière	51	(ressources administratives)	
., ., ., ., ., ., ., ., ., ., ., ., ., .		Obtention des biens et services	.11.
., ., ., ., ., ., ., ., ., ., ., ., ., .	†Τ	ATATAHDHTI NATACAA	107
Section	7.1	oxóisacail aoit295	-01
	Page		Section



### Table des matières

1t 13	9.l Application 9.2 Mise en oeuvre	
13	Politique des langues officielles	• /
CI	soffoisitte source and ouritifed	• 6
12	sur la gestion du personnel	
77	femmes 7.8 Sources de renseignements supplémentaires	
	des chances d'accès à l'emploi pour les	
	8.6 Politiques visant à promouvoir l'égalité	
II	8.5 Rémunération	
II	aux employés fédéraux	
OT	de la Fonction publique 4.4 Programmes d'assurance qui s'appliquent	
Οl	8.8 Application de la Loi sur la pension	
10	S.8 for the state of the state	
6	8.1 Conditions d'emploi	
6	Autres obligations relatives au personnel	. 8
6	7.4 Programme d'affectations temporaires	
6	7.3 Programme Echanges Canada	
8	eu bersonnel	
	7.2 Satisfaction des besoins immédiats	
9	notation 1.7	
9	Obtention de personnel	٠
	1	_
9	6.2 Classification	
S	6.1 Organisation	
S	Mise en place des éléments organisationnels	. 9
		ĺ
ε	et des années-personnes	
	Obtention des ressources financières	. 2
ε	Présentations au Conseil du Trésor	٠ 4
7	Obligations en vertu des lois	.ε
7	Coordonnateur administratif	. 2
т	ONTH D 0007000 007070077 747	
T T	1.1 Objet du guide 1.2 Premières sources d'aide	
ć.	abing up toido [ [	
Ţ	Introduction	. I
Page		Section



(A comprise d'organismes temporaires)

GUIDE POUR LA CREATION

Groupe de la politique de l'organisation Division de l'organisation et de la classification Direction de la politique du personnel Novembre 1982





Guide pour la création de nouveaux organismes (y compris d'organismes temporaires)

